輶軒使者絕代語釋別國方言 一

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

輶軒使者絕代語釋別國方言

(一)

揚雄撰
郭璞注
戴震疏證

本館叢書集成初編所選聚珍版叢書收有此書故據以影印按此書即戴氏遺書本方言疏證遺書本刻字雖工而校勘不如聚珍版之精審

方言注

武英殿聚珍版

提要

臣等謹案方言十三卷舊本題漢揚雄撰晉郭璞注攷晉書郭璞傳有注方言之文而漢書揚雄傳備列所著之書不及方言一字藝文志亦惟小學有雄訓纂一篇儒家有雄所序三十八篇注云太元十九法言十三樂四箴二雜賦有雄賦十二篇皆無方言東漢一百九十年中亦無稱雄作方言者至漢末應劭風俗通義序始稱周秦常以歲八

月遣輶軒之使求異代方言還奏籍之藏于秘室及嬴氏之亡遺棄脫漏無見之者蜀人嚴君平有千餘言林閭翁孺才有梗概之法揚雄好之天下孝廉衛卒交會周章質問以次注續二十七年爾乃治正凡九千字又劭注漢書亦引揚雄方言一條是稱雄作方言實自劭始魏晉以後諸儒轉相沿述皆無異詞惟宋洪邁容齋隨筆始放證漢書斷非雄作然邁所摘劉歆與雄往返書中既稱在成帝時不應稱孝成皇帝又東漢明帝始諱莊不

應西漢之末即稱莊遵爲嚴君平則未深中其要領攷書首成帝時云云乃後人題下標注之文傳寫舛訛致與書連爲一實非歆之本詞文義尚釐然可辨書中載楊莊之名不作嚴字實未嘗豫爲明帝諱其嚴君平字或後人傳寫追改亦未可知皆不足斷是書之僞惟後漢許愼說文解字多引雄說而其文皆不見于方言又愼所注字義與今方言相同者不一而足亦皆不標揚雄方言字知當愼之時此書尚不名方言亦尚不以方言爲雄

作故馬鄭諸儒未嘗稱述至東漢之末應劭始有是說魏孫炎注爾雅莫豹蜉蝣蜉字晉杜預注左傳授師子焉句始遞相徵引沿及東晉郭璞遂注其書後儒皆稱揚雄方言蓋由于是然劭序稱方言九千字而今本乃一萬二千九百餘字則字數較原本幾溢三千雄與劉歆往返書皆稱方言十五卷郭璞序亦稱三五之篇而隋志唐志乃並載揚雄方言十三卷與今本同則卷數較原本闕其二均爲牴牾不合攷雄答歆書稱語言或交錯相

反方復論思詳悉集之如可寬假延期必不敢有
愛云云疑雄本有此未成之書歆借觀而未得故
七略不載漢志亦不著錄後或侯芭之流收其殘
稿私相傳述閱時既久不免于輾轉附益如徐鉉
之增說文故字多于前厥後傳其學者以漢志無
方言之名恐滋疑竇而小學家有別字十三篇不
著撰人名氏可以假借影附證其實出于雄遂併
爲十三卷以就其數故卷減于昔歟反復推求其
眞僞皆無顯據姑從舊本仍題雄名亦疑以傳疑

之義也雄及劉歆二書據李善文選注引懸諸日月不刊之書句已稱方言則自隋唐以來原附卷末今亦仍之其書世有刊本然文字古奧訓義深隱校讎者猝不易詳故斷爛訛脫幾不可讀錢曾讀書敏求記嘗據宋槧駁正其誤然曾家宋槧今亦不傳惟永樂大典所收猶爲完善檢其中秦有棣娥之臺一條與錢曾所舉相符知卽從宋本錄入今取與近本相較始知明人妄行改竄顚倒錯落全失其初不止錢曾所舉之一處是書雖存而

實亡不可不亟爲釐正謹參互攷訂凡改正二百八十一字刪衍文十七字補脫文二十七字神明煥然頓還舊觀併逐條援引諸書一一疏通證明具列案語如左庶小學訓詁之傳尚可以具見崖略併以糾坊刻之謬俾無迷誤後來舊本題曰輶軒使者絕代語釋別國方言其文冗贅故諸家援引及史志著錄皆省文謂之方言舊曆書經籍志則謂之別國方言實卽一書又容齋隨筆稱此書爲輶軒使者絕域語釋別國方言以代爲域其文

獨異然諸本並作絕代書中所載亦無絕域重譯之語洪邁所云蓋偶然誤記今不取其說焉乾隆四十四年五月恭校上

總纂官內閣學士臣紀昀

侍讀學士臣陸錫熊

原纂修官庶吉士臣戴震

郭璞方言注原序

蓋聞方言之作出乎輶軒之使所以巡遊萬國采覽異言車軌之所交人迹之所蹈靡不畢載以爲奏籍周秦之季其業隳廢莫有存者暨乎揚生沈淡其志歷載構綴乃就斯文是以三五之篇著而獨鑒之功顯故可不出戸庭而坐照四表不勞疇咨而物來能名攷九服之逸言摽六代之絶語類離詞之指韻明乖途而同致辨章風謠而區分曲通萬殊而不雜眞洽見之奇書不刊之碩記也余少玩雅訓旁味方言復爲之解觸事廣之

演其未及摘其謬漏庶以燕石之瑜補琬琰之瑕俾後之贍涉者可以廣寤多聞爾

輶軒使者絕代語釋別國方言一

漢 揚雄 撰
晉 郭璞 注

黨曉哲知也楚謂之黨黨解蔽貌或曰曉齊宋之間謂之哲

案知讀爲智廣雅黨曉哲智也我本此智古智字孫綽遊天台山賦近智以守見而不之之者以路絕而莫曉李善注云之往也假有之者以其路絕莫之能曉也方言曰曉知也此所引乃如字讀與廣雅異注內黨朗疊韻字也廣韻作爍朗云火光寬明

虔儇慧也謂慧了音翾 秦謂之謾言謾詑音誕大和反謾莫錢又亡山反 晉謂

之戀音悝或莫佳反宋楚之閒謂之倢言便倢也楚或謂之諧他和反亦今通語自關而東趙魏之閒謂之黠或謂之鬼言鬼黠也

案荀子非相篇鄉曲之儇子楊倞注云方言儇疾也又曰慧也與喜而翾義同輕薄巧慧之子也楚辭惜誦篇忘儇媚以背衆兮王逸注儇佞也洪興祖引說文儇慧也惜往日篇或詐謾而不疑說文云謾欺也沅州謂欺曰詐注內詐即詐之俗字此書音某及某某反之類多後人所加雜入郭注今無從辨別姑仍其舊鬼黠各本訛作鬼駃黠俗作脷因訛而爲駃後卷十內黠慧也注云今名黠爲鬼黠廣雅虔謾黠儇譎慧捷鬼慧也義本此倢捷古通用

娥嬛音盈好也秦曰娥言娥娥也宋衛之閒謂之嬛言嬛嬛也秦晉之閒凡好而輕者謂之娥自關而東河濟之閒謂之媌

今關西人呼好爲媌莫交反或謂之姣言姣潔也趙魏燕代之閒曰姝昌朱反又音株亦或曰妦言妦容也音蜂自關而西秦晉之故都曰妍秦舊都今扶風雍丘也晉舊都今太原晉陽縣也其俗通呼好爲妍五千反好其通語也

案廣雅嬽媌姣姝妍好也義本此嬽各本訛作嬽惟廣雅不誤說文嬽从女嬽省聲嬽與嬽有省不省之異實一字古詩十九首盈盈樓上女皎皎當牖娥娥紅粉粧李善注云盈與嬽同古字通郭注于娥嬽僊並重言之又以姣潔釋姣正協此詩楚辭九歌靈僊蓼兮姣服洪興祖補注引方言好或謂之姣注云言姣潔也劉子周穆王篇簡鄭衛之處子娥媌靡曼者張湛注云娥媌妖好也楊朱篇鄉有處子之娥姣者又曰豐屋美服厚味姣色玉篇引方言自關而東河濟之閒謂好爲媌詩陳風佼人僚兮釋文云佼字又作姣姣好也方言自關而東河濟之閒凡好謂之姣郭風靜女其姝釋文云姝說文作婌云好也鄭風子之

丰兮毛傳丰豐滿也釋文云方言作妦宋玉神女賦貌豐盈以莊姝兮李善注引方言姝好也

烈枒五割反餘也謂烈餘也陳鄭之閒曰枒晉衛之閒曰烈秦晉之閒曰肆音詣傳曰肆是屏或曰烈

案詩大雅雲漢序宣王承厲王之烈鄭箋云烈餘也烈與裂邪音義同說文裂繒餘也廣雅烈餘也枒說文作櫱云伐木餘也又作蘖商書盤庚篇若顛木之有由蘖釋文云蘖本又作枒馬云顛木而肆生曰枒枒魯語山不槎蘖韋昭注云以株生曰蘖詩閟南伐其條肆毛傳肆餘也斬而復生曰肆肆餘語之轉爾雅釋詁烈枒餘也郭注云晉衛之閒曰烈疏云方言文盤庚疏引郭注亦作晉衛之閒曰枒與方言本文互異注內烈餘當作遺餘

台胎陶鞠養也台猶陾也音怡晉衛燕魏曰台陳楚韓鄭之閒

曰鞠荼或曰陶汝潁梁宋之閒曰脰或曰艾爾雅云艾養也

案台頤古通用詩小雅母兮鞠我毛傳鞠養也又保艾爾後福祿艾之毛傳皆云艾養也爾雅釋詁頤艾育養也郭注曰汝潁梁宋之閒曰艾方言云疏全引方言此條作晉衛燕趙曰台餘並同廣雅頤陶養也

憮亡輔反憮音淹憐牟愛也韓鄭曰憮音儒曰憮多意氣也汝潁之閒曰憐宋魯之閒曰牟或曰憐憐通語也

案爾雅釋詁憐憐惠愛也郭注韓鄭語今江東通呼爲憐疏全引方言此條作秦或曰憐餘並同釋訓訏憐撫掩之也郭注撫掩猶撫拍謂慰卹也說文撫愛也韓鄭曰撫憐撫也讀若侮憐憮聲義通憮掩與撫掩亦聲義通荀子榮辱篇怫怫然惟利飲食之見楊倞注怫怫愛欲之貌方言云怫愛也宋魯之閒曰怫牟怫古通用廣雅憮掩牟愛也義本此

悋憐矜悼憐哀也悋亦憐耳音陵齊魯之閒曰矜陳楚之閒曰悼趙魏燕代之閒曰悋自楚之北郊曰憮秦晉之閒或曰矜或曰悼

詩小雅爰及矜人毛傳矜憐也曲禮七年曰悼鄭注悼憐愛也稽康養生論世皆知笑悼李善注云方言悼哀也笑悼謂笑其不善養生而又哀其促齒也廣雅悋憮齡悼憐哀也義本此矜齡古通用

咺香遠反　唏虛几反　㾘音的一音灼　恄痛也凡哀泣而不止曰咺哀而不泣曰唏

于方則楚言哀曰唏燕之外鄙鄙邊邑名朝鮮洌水之閒朝鮮今樂浪郡是也洌水在遼東音烈　少兒泣而不止曰咺少兒猶言小兒自關而西秦晉之閒凡大人少兒泣而不止謂

之唳反丘倒　哭極音絶亦謂之唳平原謂啼極無聲謂之唳哭音亮今關西語亦然　楚謂之噭叫逃兩音字或作呌音求齊宋之閒謂之喑音陰或謂之怒奴歷反

案春秋成公十六年公羊傳悕矣何休注云悕悲也宋玉風賦中心慘怛李陵答蘇武書秖令人增忉怛耳潘岳寡婦賦怛驚悟兮無聞嵇康幽憤詩怛若創痏李善注皆引方言怛痛也枚乘七發嘘唏煩醒注引方言哀而不泣曰唏說文哀痛不泣曰唏朝鮮謂兒泣不止曰咺秦晉曰噭楚曰嗥宋齊曰喑蓋本方言而小異其辭廣雅忉怛怒痛也欷唳唳悲也義皆本此唏與悕欷唳與唳古通用

悼懟悴愁傷也詩曰不愁遺一老亦恨傷之言也愁音吝反自關而東汝潁陳楚之閒通語也汝謂之懟秦謂之悼宋謂之悴楚潁

之閔謂之愁

鄭詩衛風躬自悼矣毛傳悼傷也小雅我心憂傷愁焉如擣曹植洛神賦風詩繁華將茂秋霜悴之李善注引方言悴傷也說文悴憂也春秋文公十二年左傳兩君之士皆未愁也釋文引方言愁傷也廣雅悴愁憂也悼傷愁古通用

慎濟瞪瞀瞶溼桓憂也瞪者憂而不動也作念反宋衛或謂之慎或曰瞪陳楚或曰溼或曰濟自關而西秦晉之閒或曰愁或曰溼自關而西秦晉之閒凡志而不得欲而不獲高而有墜得而中亡謂之溼溼者失意潛沮之名或謂之愁

鄭溺各本作愁說文云愁飢餓也一曰憂也溺與愁同陸機贈弟士龍詩愁焉傷別促李善注云

方言憂也自關而西秦晉之閒或曰愁今從李善所引爲正此前後字異音義同猶卷二內前作顦後作瞧郭注論之甚明此因注偶未及後人改而一之耳荀子修身篇卑濕重遲貪利楊倞注云方言濕憂也自關而西凡志而不得欲而不獲高而不墜行而中止皆謂之濕亦謂之愁不苟篇窮則弃而傷楊倞注云傷當爲濕方言濕憂也字書無傷字據此兩引方言皆作憂或憂憂古通用餘與方言本文小異濕與溼通廣雅桓愼瞻濟愁溼憂也義本此

鬱悠懷愁惟慮願念靖愼思也晉宋衞魯之閒謂之鬱悠（鬱悠猶鬱陶也）惟凡思也慮謀思也願欲思也念常思也東齊海岱之閒曰靖（岱泰山）秦晉或曰愼凡思之貌亦曰愼謂感思者之容或曰愁

案爾雅釋詁懷惟慮願念愫思也疏引方言此條文
竝同說文亦云惟凡思也慮謀思也念常思也即取
爲字之正訓張衡思玄賦潛服膺以永靖兮李善注
云方言靖思也靖與靚同字林靖審也向秀思舊賦
惟古昔以懷今兮李善注引方言惟
思也又廣雅鬱悠愼靖思也義本此

敦豐厖鴟夸音鳩介音幠海孤反般般桓賈反嘏音奕戎京奘在朗反將大
也凡物之大貌曰豐厖深之大也東齊海岱之間曰夸
或曰幠宋魯陳衛之閒謂之嘏或曰戎秦晉之閒凡物
壯大謂之嘏或曰夏秦晉之閒凡人之大謂之奘或謂
之壯燕之北鄙齊楚之郊或曰京或曰將皆古今語也
語聲轉耳初別國不相往來之言也今或同而舊書雅記故

俗語不失其方皆本其言之所出也雅爾雅也而後人不知故爲之作釋也釋詁釋言之屬

案 幠各本訛作憮今訂正注內鴟鴞般桓當作音鴟鴞之鴞音般桓之般觀卷十一注內蠽音癱臟之臟可見後人多妄刪原文遂不成語雅記故俗語謂常記故俗之語郭注雅爾雅也以雅記對舊書失之爾各本訛作小據下云釋詁釋言之屬當作爾雅甚明爾亦作尒遂訛而爲小方言此條自明其作書之意謂舊書所常記故俗之語本不失其方而後人不知是以作方言以釋之郭璞不達其意以爲指爾雅釋詁釋言亦失之介夏幠庞碬奕戎京壯將爾雅釋詁亦云大也疏引方言此條文竝同釋文引方言庞深之大也尒介古通用說文庞石大也碬大也尒大也暇大也奕大也奘駔大也廣雅亹般敦大也義本此豐亹古通用

假音古格字　懷摧詹戾艐古屑字　至也邠唐冀兗之間曰駕洛格字　邠今在始平漆縣　唐今在太原晉陽縣　齊楚之會郊兩境之間或曰洛　懷摧詹戾楚語也詩曰先祖于摧六日不詹魯僖戾止之謂也此亦方國之語不專在楚也艐宋語也皆古雅之別語也雅謂風雅今則或同

箋　洛格古通用艐格戾懷摧詹爾雅釋詁亦云至也郭注曰齊楚之會郊曰懷宋曰居詹摧皆楚語方言云疏引方言此條文並同釋文艐孫云古屑字格字亦作洛廣雅假至也曹憲音格假格古亦通

嫁逝徂適往也自家而出謂之嫁由女而出爲嫁也逝秦晉語也徂齊語也適宋魯語也往凡語也

箋　列子天瑞篇子列子居鄭圃將嫁于衞張湛注云自家而出謂之嫁爾雅釋詁如適之嫁徂逝往也郭

注引方言自家而出謂之嫁猶女出爲嫁猶由古通用疏全引方言此條由亦作猶徂亦作迫說文云迫往也迫齊語適之也適宋魯語蓋本此

謾台鑞怡二音豬閱呼高反懼也燕代之閒曰謾台齊楚之閒曰豬閱宋衛之閒凡怒而噎噫噎噫謂憂也噫央媚反謂之豬閱豬閱猶潤流也南楚江湘之閒謂之嘽咺湘水名今在零陵咺音香遠反

案廣雅蟬咺謾台豬閱懼也義本此嘽蟬古通用咺曹憲音火袁反廣韻引方言此條文並同豬亦作憮玉篇云以威力相恐憮也注內潤流各本訛作閱穀今訂正後卷十有云凡窘猝怖遽謂之潤流

虔劉慘揪殺也今關西人呼打爲揪音廩或洛感反秦晉宋衛之閒謂殺曰劉晉之北鄙亦曰劉秦晉之北鄙燕之北郊翟縣之

郊謂賊爲虔今上黨潞縣即古翟國晉魏河內之北謂琳曰殘楚謂之貪南楚江湘之閒謂之歔言歔琳難歔也

案詩周頌勝殷遏劉毛傳劉殺也春秋成公十三年左傳虔劉我邊陲杜預注云虔劉皆殺也疏引方言虔殺也慘說文云毒也琳古通用說文河內之北謂貪曰琳與此小異春秋僖公二十四年左傳狄固貪琳釋文引方言殺人而取其財曰琳疏所引同方言無此語昭公二十八年左傳貪琳無饜疏引方言晉魏河內之北謂琳爲殘楚謂之貪琳又作婪說文云貪也杜林說卜者黨相詐驗爲婪歔各本訛作歔注內同說文歔食不滿也讀若坎竇雅歔婪貪也義本此曹憲音苦感反今據以訂正歔琳疊韻字也

亟憐憮惛愛也東齊海岱之閒曰亟歔革反自關而西秦晉之閒凡相敬愛謂之亟陳楚江淮之閒曰憐宋衛邠

陶之閒曰憮或曰惛陶唐晉都處

案亟亦作極注內欺革反各本訛作詐欺也于正文不相涉廣雅極憮愛也義本此曹憲于極下列欺革九力二反今據以訂正爾雅釋言憮敉撫也疏引方言東齊邠陶之閒謂愛曰憮東齊二字誤

眉黎耄鮐老也東齊曰眉言秀眉也燕代之北鄙曰黎言面色似凍黎宋衛兗豫之內曰耄八十爲耄音經秦晉之郊陳兗之會曰耇鮐言背皮如鮐魚耇音垢

案詩豳風以介眉壽毛傳眉豪眉也小雅遐不眉壽毛傳眉秀眉也黎亦通用黎吳語播棄黎老韋昭注鮐背之耇稱黎老詩泰風逝者其耋毛傳八十曰耋大雅黃耇台背毛傳台背大老也鄭箋云耇凍梨台之言鮐也大老則背有鮐文疏引方言燕代北鄙謂老爲梨釋文引方言凍梨老也凍字方言所無

爾雅釋詁黃髮齯齒鮐背耆老壽也疏引方言秦晉之郊陳兗之會謂老曰耆鮐

脩駿融繹尋延長也陳楚之閒曰脩海岱大野之閒曰尋大野今高平鉅野宋衞荆吳之閒曰融自關而西秦晉梁益之閒凡物長謂之尋周官之法度廣爲尋度謂絹帛橫廣幅廣爾雅曰緐廣充幅延年長也凡施于年者謂之延施于衆長謂之永各隨事爲義

案詩小雅不駿其德大雅昭明有融毛傳皆云長也阮籍詠懷詩獨有延年術李善注引方言延長也爾雅釋文引方言幅廣曰充年長也之年各本訛作永嵇康養生論芬之使香而無使延注引方言延年長也爾雅釋詁永義引延融駿長也郭注云宋衞荆吳之閒曰融疏引方言延年長也凡施于年者謂之延

施于衆長謂之永據此兩引年長可爲確證矣廣雅脩繹尋長也義本此

允訏音諶恂音荀展諒音亮穆信也齊魯之間曰允燕代東齊曰訏宋衛汝潁之閒曰恂荆吳淮汭之閒曰展汭水口也音芮西甌毒屋黃石野之閒曰穆西甌駱越別種也音嘔其餘皆未詳所在衆信曰諒周南召南衛之語也

案顏延之宋文帝元皇后哀策文壺政穆宣房樂部理李善注引方言穆信也說文燕代東齊謂信曰訏訏蓋取諸方言爾雅釋詁允孚亶展諶誠亮詢信也郭注引方言荆吳淮泗之閒曰展燕岱東齊曰諶宋衛曰詢疏全引方言此條汭亦訏作泗代亦訏作岱餘並同又云訏諶亮諒詢恂音義同

碩沈巨濯訐敦厚于大也訐亦作芋音義同耳香于反齊宋之閒曰

巨曰碩凡物盛多謂之寇今江東有小鳧其多無數俗謂之寇鳧齊宋之郊楚魏之際曰夥音禍自關而西秦晉之閒凡人語而過謂之過于果反或曰僉東齊謂之劒或謂之弩弩猶怒也陳鄭之閒曰敦荆吳揚甌之郊曰濯中齊西楚之閒曰訏西楚謂今汝南彭城自關而西秦晉之閒凡物之壯大者而愛偉之謂之夏周鄭之閒謂之假音賈郴齊語也洛含反于通語也

案史記陳涉世家夥頤涉之爲王沈沈者楚人謂多爲夥集解沈音長含反沈亦作妉音耽玉篇云多也後漢書張衡傳不恥祿之不夥注引方言凡物盛而多齊宋之郊謂之夥夏假碩灌訏爾雅釋詁亦云大

也疏引方言文竝同禮記檀弓篇于則于疏云于謂廣大說文齊人謂多爲㒳又㒳字下云讀若楚人名多夥㒳一字而前言齊人後言楚人據方言齊宋之郊楚魏之際則兩處皆通廣雅巨訏沈敦大也愈通也義本此廣韻過過也秦人呼過爲過也假各本訛作暇通語訛作通詞今訂正

抵觸牴儗音致會也雍梁之閒曰抵秦晉亦曰抵凡會物謂之儗

案抵各本訛作牴據廣雅會抵至也義與此合注內觸牴當作音觸牴之牴各本訛作觸牴也遂并正文改爲牴今訂正玉篇引方言儗會也

葦荂晠也荂亦華別名音誇齊楚之閒或謂之葦或謂之荂

案草木之葦說文本作𦯀呼瓜反葦盛之葦說文作蒘胡瓜反今經傳通作華遂無𦯀蒘之異爾雅釋言

華皇也釋文胡瓜反釋草華荂也華荂榮也本謂之華草謂之榮郭注云今江東呼華爲荂此四華字皆當讀呼瓜反方言此條兩華字與釋言同注內華字與釋草同又說文荂卽夸之別體爾雅既以荂釋華應是異字異音此注荂音誇得之

墳地大也青幽之間凡土而高且大者謂之墳卽大陵也

案爾雅釋詁墳大也疏引方言此條文並同

張小使大謂之廓陳楚之閒謂之摸音莫

案王延壽魯靈光殿賦廓宇宙而作京李善注引方言此句爾雅釋詁廓大也疏亦引此句文並同摸刻本皆作模

嬛火全反蠉繩音諾典劉撚反未續也楚曰嬛蠉出也別異義楚

曰蟬或曰未及也

案廣雅繝劉接撚未連似槩屬結續也繝撚未三字取之此條是自未以上五字各自爲絕嬛螈古通用蟲行也蟬玉篇云蟬連系續之言也繝玉篇云續也撚廣雅云以指撚物皆有連續之意未續應謂欲續而未結繫未及則猶有閒斷廣雅失之楚曰嬛三字爲絕蟬出語之轉故蟬又爲出

踏古躡字逍遙他匣切踏音跳拂跳也楚曰跳東齊海岱之閒謂之踏魯衛曰趒梁益之閒曰躡東齊謂之踏或曰踏

曰踏楚曰躡自關而西秦晉之閒曰跳或曰踏

案說文楚人謂跳躍曰躡踏踏皆云跳也廣雅踏踏跳跳跳也義本此注內逍遙當作音逍遙之遙

躡趒音質跂音企趒音亦踏音濟渡踰踊躍登也自關而西秦晉之閒曰躡東齊海岱之閒謂之踏魯衛曰趒梁益之閒曰

洛或曰跋

案郭璞江賦躋江津而起漲謝靈運石門新營所住四面高山迴溪石瀨脩竹茂林詩躋險築幽居陸機辨亡論遂躋天號鼎跱而立李善注皆引方言躋登也爾雅釋詁躋假格陟躋登陞也郭注云方言魯衛之閒曰躋梁益曰格疏全引方言此條文並同又云躋郅格洛音義同注內濟渡踊躍當作音濟渡之濟音踊躍之躍

逢迎也自關而東曰迎或曰逢

案孟子逢君之惡其罪大趙岐注逢迎也周禮小祝逆時雨鄭注逆迎也說文逆迎也關東曰逆關西曰迎蓋本此

撱常含反攓音盜蹔挺羊羶反取也南楚曰攓陳宋之閒曰

摭衞魯揚徐荆衡之郊曰撏衡山南岳名今在長沙自關而西秦晉之間凡取物而逆謂之篡音饌楚部或謂之挺

案玉篇撏取也列子天瑞篇摷蓬而指張湛注云摷拔也說文作撙云拔取也南楚語又作搴離騷朝搴阰之木蘭兮王逸注云搴取也史記叔孫通列傳故先言斬將搴旗之士索隱引方言云南方取物爲搴禮記禮器篇有順而摭也疏云摭猶拾取也張衡思玄賦摭若華而躊躇李善注引方言摭取也摭亦作拓說文云拓拾也陳宋語老子挺埴以爲器釋文引方言挺取也篡各本訛作簒蓋因注內饌字而誤今訂正後漢書逸民傳揚雄曰鴻飛冥冥弋者何篡焉宋衷曰篡取也今人謂以計數取物爲篡爾雅釋詁採篡俘取也說文并而奪取曰篡廣雅搴摭挺撏取也義本此注內盜蹠當作音盜蹠之蹠音詐非音雋食也陳楚之內相謁而食麥饘謂之餈饘糜也音

楩楚曰飰凡陳楚之郊南楚之外相謁而餐晝飯爲餐謁請也或曰飰或曰飽音秦晉之際河陰之閒曰饐惡恨反五恨反饐反今馮翊郃陽河東龍門是其處也此秦語也今關西人呼食欲飽爲饐饐

案爾雅釋言餐饔食也郭注云方言陳楚之間相呼食爲餐疏全引方言此條惟末句作此眞秦語也衍一眞字餘竝同說文陳楚之閒相謁食麥飯曰餐楚人相謁食麥曰飰秦人謂相謁而食麥曰饐饐徐鍇說文繫傳云相謁相見後設麥飯以爲常禮如今人之相見飲茶餐亦作湌廣雅餐飰飽饐湌食也義本此

劒居遼反薄勉也相勸勉也秦晉曰劒或曰薄故其鄙語曰薄努猶勉努也如今人言努力也南楚之外曰薄努自關而東周

鄭之閒曰動劍沈湎齊魯曰勘茲勘動亦訓勉也

案勘劍動爾雅釋詁亦云勉也郭注引方言周鄭之閒相勸勉爲動劍疏全引方言此條文竝同注內沈湎當作音沈沈湎之湎廣雅薄勉也義本此

方言注卷一

輶軒使者絕代語釋別國方言二

漢　揚雄　撰

晉　郭璞　注

釗錯眇反　嫽洛天反　好也青徐海岱之閒曰釗或謂之嫽今通呼小姣潔喜好者爲嫽釗好凡通語也

案釗亦作俏廣韻云俏酷好貌俏酷雙聲形容之餘亦方俗語也玉篇引方言青徐之閒謂好爲嫽廣雅釗嫽好也義本此

朦忙紅反　厖鴻鳩反　豐也自關而西秦晉之閒凡大貌謂之朦或謂之厖豐其通語也趙魏之郊燕之北鄙凡大人謂

之豐人燕記曰豐人杼首杼首長首也楚謂之伊音序燕
謂之杼燕趙之閒言圍大謂之豐謂度圍物也
案左思魏都賦巷無杼首劉逵注云方言燕記曰豐人杼首長首也燕謂之杼玉篇朦大也豐也廣雅朦厖豐也抒長也皆本此杼抒古通用注內鴟鴞當作音鴟鴞之鴞
娃烏佳反嫷諾過反窕徒了反豔美也吳楚衛淮之閒曰娃南楚之外曰嫷言婑嫷也宋衛晉鄭之閒曰豔陳楚周南之閒曰窕自關而西秦晉之閒凡美色或謂之好或謂之窕故吳有館娃之宮秦有榛娥之臺皆戰國時諸侯所立也榛音七秦晉之閒美貌謂之娥言娥娥也美狀爲窕言閑都也美色爲豔言光豔也

美心爲窈言幽靜也

案左思吳都賦幸乎館娃之宮劉逵注云吳俗謂好女爲娃揚雄方言曰吳有館娃之宮列子楊朱篇皆擇稚齒婑媠者宋玉神女賦媠被服李善注引方言媠美也他臥反史記外戚世家那夫人號婕妤娥索隱引方言美貌謂之婕娥詩周南窈窕淑女毛傳窈窕幽閒也釋文引王肅云善心曰窈善容曰窕說文吳楚之閒謂好曰娃南楚之外謂好曰媠秦晉謂好曰婕娥婕妤長好也廣雅娃媠窈窕好也娥豔美也皆本此諸刻脫秦有二字永樂大典本不脫陸機擬古詩秦娥張女彈李善注云應瑒神女賦曰夏姬曾不足以供妾御況秦娥與吳娃方言曰秦俗美貌謂之娥又別賦吳趨行及古詩十九首李善注竝引方言秦晉之閒美貌謂之娥

奕僥容也自關而西凡美容謂之奕或謂之僥奕僥皆輕麗之

貌傑音葉宋衞曰傑陳楚汝潁之間謂之奕

案詩商頌萬舞有奕毛傳奕奕然閑也疏云奕萬舞之容故爲閑也魯頌新廟奕奕鄭箋云奕奕嫉美也陸機贈馮文熊遷斥丘令詩奕奕馮生李善注引方言自關而西凡美容謂之奕奕因詩辭遂誤重一奕字廣雅奕容也義本此說文宋衞之間謂華奕麗曰傑傑廣韻傑傑輕薄美好貌

顩音緜下作瞵音字同耳鑠舒灼反盱香于反揚觶音觴雙也南楚江淮之間曰顩或曰觶好目謂之順言流澤也矑黑瞳也謂之矑言瞵邊也宋衞韓鄭之間曰鑠言光明也燕代朝鮮洌水之間曰盱謂舉眼也或謂之揚詩曰美目揚兮是也此本論雙耦因廣其訓復言目耳

案雙各本訛作隻注內雙耦訛作隻耦玉篇引方言顩雙也廣韻觶雙也今據以訂正玉篇廣韻又謂雙

生爲顯廣雅顯耦孿也雙耦孿二也楚辭招魂篇遺視矊些洪興祖補注引方言矊瞳之子謂之矊又作眄大招篇美目眄只補注云眄音緜美目貌鑠亦作矊玉篇云美目也顏延之宋文皇帝元皇后哀策文圜精初燦李善注云郭璞方言注燦言光明也鑠燦古通用詩小雅云何其盱說文盱張目也一曰朝鮮謂盧童子曰盱矊盧瞳童古通用玉篇云盱舉目也燕代朝鮮列水謂盧瞳子爲盱洌列古亦通用鄭風清揚婉兮毛傳清揚眉目之閒也艓玉篇云美目也廣韻作矊云美目貌

婘羌箑反　笙拳音遵摻素纔反　細也自關而西秦晉之閒凡細而有容謂之婘婘成貌小　或曰徥徥言徥也凡細貌謂之笙斂物而細謂之拳或曰摻

案婘各本訛作魏今訂正說文婘媞也讀若癸秦晉謂細黍爲婘廣雅婘笙拳摻細小也義本此曹憲于

楔下刻其癸渠惟二反其癸與羌箠所得之音同字母之說上聲亦分清濁古人不分也注內徥徥各本訛作徥徥後卷六內作徥皆以皆屬下行貌並非說文云徥徥行貌謂細步緩行今據以訂正

儴言瓖瑋也渾胷充壯貌洪渾肥滿也胷腹也狐本反朦匹四反朧音恪膠朧儚膠反泡盛庖音泡肥張貌秦晉或曰朧梁益之閒凡人言盛肥曰泡泡肥大貌江淮之閒曰泡泡肥瞳朧多肉及其所愛偉其肥晠謂之朧肥瞳朧多肉

案儴說文作傀云偉也玉篇云儴聲類傀字瞵玉篇云盛肥也漢書賈鄒枚路傳儴子王梁代益呂淮陽晉灼曰揚雄方言梁益之間所愛諱其肥盛曰壤李善注文選云方言云瑋其肥盛晉灼注以瑋爲諱說文益州鄙言人盛諱其肥謂之朧玉篇引方言朧肥也今方言各本作凡人言盛及其所愛曰諱其肥晠

謂之饟明正德己巳影宋曹毅之刻本作曰偉皆衍曰字據說文及漢書注文選注刪諱卽偉之訛偉瑋晠盛饟壤古通用廣雅饟僇泡傻膨渾肥盛也義本此

私策纖襳音銳稃古稚字杪莫召反小也自關而西秦晉之郊梁益之閒凡物小者謂之私小或曰纖縒帛之細者謂之纖東齊言布帛之細者曰綾音凌秦晉曰靡靡細好也凡草生而初達謂之襳鋒萌始出稃年小也木細枝謂之杪言杪梢也江淮陳楚之內謂之蔑蔑小貌也青齊兗冀之閒謂之蔓馬蜀燕之北鄙朝鮮洌水之間謂之策故傳曰慈母之怒子也雖折蔓笞之其惠存焉言教在其中也

纖亦作孅司馬相如上林賦嫵媚孅弱李善注引方言自關而西凡物小謂之孅長門賦觀夫靡靡而無窮王延壽魯靈光殿賦何宏麗之靡靡注皆云郭璞方言注曰靡靡細好也今方言各本注內脫一靡字據此所引訂補爾雅釋言幼鞠穉也疏引方言穉小也穉唐石經作稚潘岳閒居賦兒童稚齒注引方言稚小也稚字見方言注左思吳都賦鬱兮莪茂劉逵注引方言凡草生而初達謂之莪周語鄭未失周典王而莪之韋昭注云莪小也馬融長笛賦跋莪縷注引方言莪小也廣雅纖慊私策也慊抄小也義本此蔑懱古通用禹貢徐州厥篚玄纖縞豫州厥篚纖纊史記夏本紀裴駰集解引鄭注云纖細也祭服之材尚細顏師古注漢書地理志云纖細縑也與方言合說文云東齊謂布帛之細曰綾青齊沇冀謂木細枝曰蔑注內馬鬣當作音馬鬣之鬣左思魏都賦弱蔑係實劉注云蔑木之細枝者也揚雄方言曰青齊兗豫之閒謂之蔑故傳曰慈母怒子折蔑而笞之其惠存焉沇俗通作兗此所引冀說作豫左思招隱

詩杖策招隱士李善注
引方言木細枝曰策

殗於怯反 殜音葉 微也宋衛之閒曰殗自關而西秦晉之閒凡病而不甚曰殗殜病半臥半起也

案 廣雅殜殗病也義本此 廣韻殗殜不動貌殜殜同

臺敵延也一作迆也東齊海岱之閒曰臺自關而西秦晉之閒物力同者謂之臺敵

案 延蓋匹之訛注內迆也蓋疋也之訛疋即俗匹字 爾雅釋詁敵匹也當也廣雅敵儅當也匹臺敵輩也義皆相因臺儅蓋通用

抱音赴 媳孚萬反一作嫷 耦也耦亦迆互見其義耳荊吳江湖之閒曰抱媳

宋潁之閒或曰嫷

案後卷八內北燕朝鮮洌水之閒謂伏雞曰抱說文云嫷生子齊均也注內字萬反各本多訛作追萬反從曹毅之本迮亦疋之說當作匹

倚於寄反跨御奇反奇也耦自關而西秦晉之閒凡全物而體不具謂之倚梁楚之閒謂之跨雍梁之西郊凡畺支體不具者謂之跨

案荀子修身篇倚魁之行非不難也楊倞注云倚奇也奇讀爲奇耦之奇方言秦晉之閒凡物體全而不具謂之倚倚魁謂偏倚狂怪行儒效篇倚物怪變注云倚倚也莊子天下篇南方有倚人焉釋文云或作畸畸魯語跨跂畢行無有處人韋昭注云跨跂跋躂也春秋僖公三十三年公羊傳匹馬隻輪無反者何休

注云踑也說文踑一足也注內於寄反各本多作丘寄反從曹毅之本

逴勅略反猓音鑠透式六反驚也自關而西秦晉之間凡蹇者或謂之逴行略也體而偏長短亦謂之逴宋衞南楚凡相驚曰猓或曰透皆驚貌也

案說文逴蹇也南楚謂相驚曰猓左思吳都賦驚透沸亂劉逵注引方言透驚也廣雅逴猓透驚也曹憲音釋云透音叔世人以此爲跳透字他候反未是矣

儀徉來也陳潁之間曰儀自關而東周鄭之郊齊魯之間或謂之徉或曰懷

案徉古通用爾雅釋言格懷來也詩周頌懷柔百神毛傳懷來也周語民神怨痛無所依懷韋昭注云

懷歸也義亦相因儀者儀之而來周語丹朱馮身以儀之儀卽來歸之義格字義兼往來往而至乎彼曰格來而至乎此亦曰格誠敬感通于神明而神明來格德禮貫通于民心而民咸格化心思貫徹于事物而事盡貫徹皆合往來爲義故其本字從彳格感貫一聲之轉故義亦通

翎音昵敉音汝黏也齊魯青徐自關而東或曰翎音黏敉

案爾雅釋言翎膠也疏引方言此條文竝同翎亦作黏說文云黏也廣雅敉翎黏也義本此

餬音胡託庇庇蔭寓艐音孕寄也齊衛宋魯陳晉汝潁荆州江淮之間曰庇或曰寓寄食爲餬傳曰餬其口于四方是也凡寄爲託寄物爲艐

案爾雅釋言𨕏將送也釋文引方言𨕏送也𨕏𨕏同說文餽寄食也廣雅餽庋也義本此訛庋古通用注內庇蔭當作音庇蔭之庇餽其口各本訛作餽今據左傳改

逞苦了快也自山而東或曰逞楚曰苦苦而爲快者猶以臭爲香治爲亂祖爲存此訓義之反覆用之是也秦曰了今江東呼快爲憓相緣反

案春秋桓公六年左傳今民餒而君逞欲杜預注云逞快也廣雅逞苦快也義本此

悔憾赧愧也晉曰悔或曰憾秦晉之間凡愧而見上謂之赧小爾雅曰面赤慙赤慙曰赧梁宋曰憾敕憾赤貌也音匿

案趙岐注孟子云赧赧然赤心不正之貌也說文赧面慙赤也爾雅釋言愧慙也疏全引方言此條文並同玉篇引方言梁宋之間謂媿曰憾媿媿古通用廣雅悔赧憾慙也義本此

叻託高反　惏洛含反　殘也陳楚曰惏

案後漢書黨錮列傳呂貪叻誅死注引方言叻殘也

馮齘苛怒也楚曰馮馮恚盛貌楚辭曰康回馮怒小怒曰齘言噤齘也陳謂之苛相責也

案離騷嗈馮心而歷茲洪興祖補注引方言馮怒也楚曰馮齘各本訛作齕今訂正說文齘齒相切也玉篇云噤齘切齒怒也噤齘廣韻作齴齘廣雅馮齘苛怒也義本此

慊刺痛也慊苦簟小痛也音策自關而西秦晉之間或曰慊

案玉篇慊小痛也刺亦作瘌廣雅慊瘌痛也義本此

撟揭選也此妙擇積聚者也撟驕兩音自關而西秦晉之間凡取物

之上謂之撟捎

案說文云自關以西凡取物之上者爲撟捎廣雅撟捎選擇也皆本此

撋呼旱反魚鰎爽猛也晉魏之間曰撋傳曰撋然登埤韓趙之間曰梗齊晉曰爽

案春秋昭公十八年左傳令執事撋然授兵登埤服虔注撋然猛貌也疏引方言云撋猛也晉魏之間曰撋荀子榮辱篇陋者俄且儜也楊倞注云儜與撋同猛也方言晉魏之間謂猛爲撋詩曰瑟兮僩兮廣雅撋梗爽猛也義本此注內魚鰎當作音魚鰎之鰎

瞯音閑睇音悌睞音略眄也陳楚之間南楚之外曰睇東齊青徐之間曰睞吳揚江淮之間或曰瞯或曰略自關而

西秦晉之閒曰眄

案夏小正來降燕乃睇者眄也眄者視可爲室者也廣韻略字引方言云視也說文略眄也眄衰視也秦語南楚謂眄曰睇海岱之閒曰睇江淮之閒曰矚廣雅睇略眄睇睇視也皆本此

餵消息喙口許四反喙咽也息也周鄭宋沛之閒曰餵自關而西秦晉之閒或曰喙或曰餵東齊曰咽

案說文云東夷謂息爲咽詩曰犬夷咽矣今詩作混夷駾矣咽爾雅釋詁亦云息也郭注云今東齊呼息爲咽也疏全引方言此條文並同廣雅喙息也義本此注內消息口喙當作音消息之息音口喙之喙

鈑劈歷規音裁也梁益之閒裁木爲器曰鈑裂帛爲衣曰規鈑又斲也皆析破之名也晉趙之閒謂之鈑鈑

案漢書藝文志則苟鉤鈲析亂而已顏師古注云鈲破也左思蜀都賦鈲擬兼呈劉逵注云揚雄方言鈲擬裁也梁益之間裁木爲器曰鈲裂帛爲衣曰擬廣韻引方言梁益間裂帛爲衣曰擬廣雅鈲擬裁也義本此注內劈歷當作音劈歷之劈

鐫琢也謂鏨鐫也子旋反音趙謂之鐫

案琢各本訛作掾今正說文鐫琢石也

鍇音諧音啓堅也自關而西秦晉之間曰鍇吳揚江淮之間曰鐫

案廣雅鍇鐫鑿也玉篇鐫鑿皆云堅也

揄音脆鋪音敷檻音藍柙音帢拂縷葉揄音曳毳也音脆皆謂物之汗蔽也荊揚

江湖之間曰揄鋪楚曰艦輊陳宋鄭衛之間謂之帗縷燕之北郊朝鮮洌水之間曰葉褕今名短度絹爲葉褕也

案毳玉篇云罽衣葉褕各本訛作葉輸輸字不得有兒音玉篇云葉褕短度絹也今據以改正

孑盡昨吝反餘也謂遺餘周鄭之間曰盡或曰孑青徐楚之閒曰孑自關而西秦晉之間炊薪不盡曰盡孑俊也廣異語耳

案馬融長笛賦盡滯抗絕李善注云方言燼餘也盡與燼同異語安受其燼韋昭注云燼餘也春秋成公二年左傳請收合餘燼杜預注云燼火餘木廣雅燼孑餘也義本此說文俊材千人也廣韻智過千人曰俊鄉飲酒禮遵者降席鄭注云遵者謂此鄉之人仕至大夫者也今來助主人樂賓主人所榮而遵法者

也鄉射禮注云謂之遵者方以禮樂化民欲其遵法之也遵之爲俊或因此起義

翿音濤幢徒江反翳也舞者所以自蔽翳也楚曰翿關西關東皆曰幢

案翿說文作翳云翳也所以舞也引詩左執翳鄭箋于毛傳以翳釋翿申之曰翳舞者所持所謂羽舞也翿又作翻廣雅幢謂之翻義本此

揍略求也秦晉之閒曰揍就室曰揍于道曰略略强取也擄古掳字摭盜跖取也此通語也

案揍說文云求也齊語犧牲不略則牛羊遂韋昭注云略奪也春秋成公十二年左傳略其武夫以爲己腹心股肱爪牙杜預注云略取也襄公四年左傳匠慶請木季孫曰略注云不以道取爲略略疏云今律略人略賣人是也沈約齊故安陸昭王碑文小則俘民略畜李善注引方言略强取也魯語收擄而烝韋昭

注據拾也史記十二諸侯年表各往往捃摭春秋之文以著書漢書藝文志捃摭遺逸顏師古注云捃摭謂拾取之後漢書馮衍傳捃桓文之譎功注引方言捃取也廣雅廢略求也摭據略取也義本此按廢古通用

荂矜奄遽也謂遽矜也吳揚曰荂今北方通然也莫光反陳潁之間曰奄泰晉或曰矜或曰遽

案馬融長笛賦奄忽滅沒李善注引方言奄遽也傅毅舞賦翼爾倏往閱復輟已注云闇猶奄也古人呼闇殆與奄同方言曰奄遽也廣雅萌矜遽也義本此荂萌古通用

速逞搖扇疾也東齊海岱之間曰速燕之外郙朝鮮洌水之間曰搖扇楚曰逞

案說文云楚謂疾行爲逞廣雅逞搖扇疾也義本此

亨賴儺也南楚之外曰賴賴亦惡名秦晉曰儺

案注內言賴亦惡名蓋讀賴爲厲厲賴古多通用亨與亦聲義通後卷六內誣誫也卷十內拏或謂之誫注云言誣誫也廣雅誣誫亨也則亨有誣言相加被之義相誣相惡皆相儺也故以儺釋之

恒慨蔘索含反綏羞繹音奕紛毋言既廣又大也荆揚之閒凡言廣大者謂之恒慨東甌之閒謂之蔘綏東甌亦越地今臨海永寧是也或謂之羞繹紛毋

案廣韻蔘綏垂貌餘未見他書皆形容盛大之辭

剿雀燎反又子了反蹂音踏蹶狹也古狹字秦晉之閒曰獪楚謂之

剿或曰蹶楚鄭曰蔦音指撝亦猶聲之轉也或曰婚言黠婚也今建平郡人呼婚胡悶切

案爾雅釋言靦婚也釋文云方言楚或謂狡猾爲婚婚猶猾也郭注言黠也點下脫一婚字蹶猶一聲之轉注內音踣蹶三字各本音訛作言又訛在或曰蹶之下前蹶字下作音厥前後重出今訂正音踣蹶音指撝當作音踣蹶之蹶音指撝之撝

方言注卷二

輶軒使者絕代語釋別國方言三

漢　揚雄　撰

晉　郭璞　注

陳楚之閒凡人獸乳而雙產謂之釐孳音茲秦晉之閒謂之健子音犍自關而東趙魏之閒謂之孿生蘇官反女謂之嫁子言往適人

案說文孿一乳兩子也亦作孿廣雅釐孳健孿也雙孿二也義本此釐亦作孳孳亦作孖玉篇云孳孖雙生也雞鴨成雙又引文字音義云江東呼畜雙產謂之健

東齊之閒壻謂之倩言可借倩也今俗呼女壻爲卒便是也

案媠各本訛作聳今訂正史記倉公列傳黃氏諸倩集解云徐廣曰倩者女媠也駰案方言曰東齊之間媠謂之倩郭璞曰言可假倩也說文云東齊媠謂之倩廣雅媠謂之倩皆本此注是也下各本有卒便一作平使六字

燕齊之閒養馬者謂之娠今之溫厚也音振官婢女廝謂之娠女廝婦人給使者亦名娠

案娠亦作侲後漢書文苑列傳虞傲侲注引方言侲養馬人也玉篇引方言燕齊之閒謂養馬者曰侲說文云官婢女隸謂之娠徐堅初學記引方言燕齊之閒養馬者及奴婢女廝皆謂之娠

楚東海之閒亭父謂之亭公亭民卒謂之弩父主擔幔弩導幰因名云或謂之褚言衣赤也褚音赭

案春秋昭公二年左傳請以印爲褚師杜預注云褚師市官說文褚卒也廣雅亭仗褚卒也義本此

臧甬音勇侮獲奴婢賤稱也荆淮海岱雜齊之間俗不純爲雜

罵奴曰臧罵婢曰獲齊之北鄙燕之北郊凡民男而墳婢謂之臧女而婦奴謂之獲亡奴謂之臧亡婢謂之獲皆異方罵奴婢之醜稱也自關而東陳魏宋楚之間保庸謂之甬保倨言可保信也秦晉之間罵奴婢曰侮皆爲人所輕弄

案後漢書何敞傳然臧獲之謀注引方言臧獲奴婢賤稱也荀子王霸篇則雖臧獲楊倞注云臧獲奴婢也方言謂荆淮海岱之間罵奴曰臧罵婢曰獲燕齊亡奴謂之臧亡婢謂之獲或曰取貨謂之臧擒得謂之獲皆謂有罪爲奴婢者故周禮云其奴男子入于罪隸女子入于舂槀史記魯仲連列傳臧獲且羞與

之同名矣裴駰集解引方言荆淮海岱燕齊之間罵奴曰臧罵婢曰獲燕齊郎雜齊之訛廣韻引方言作荆淮海岱淮濟之間雜齊淮濟字形相近而訛各本壔訛作聳漢書司馬遷傳且夫臧獲婢妾猶能引決注引應劭曰揚雄方言云海岱之閒罵奴曰臧罵婢曰獲燕之北郊民而聳婢謂之臧女而婦奴謂之獲聳字亦轉寫之訛徐堅初學記引方言此條作壔今據以訂正司馬相如列傳與保庸雜作集解引方言保庸謂之南方奴婢賤稱也謂乃謂字訛舛南方二字乃甬字訛舛甬作勇遂離而爲南方亦校書者妄以意改也賈誼過秦論材能不及中庸李善注引方言庸賤稱也廣雅甬保庸使也侮獲婢也

鴳音訛訛花言譁五瓜反皆化聲之轉也涅化也燕朝鮮洌水之閒曰涅或曰譁雞伏卵而未孚音赴始化之時謂之涅

案譌訛古通用爾雅釋言訛化也亦作吪詩豳風四國是吪毛傳吪化也注內訛言當作音訛言之訛說

文涅黑土在水中也論語涅而不淄注引孔安國云涅可以染皁是涅取染化之義廣雅譯爲涅七也義本此七古化字

斟協汁也謂和協也或曰瀋汁所未能詳北燕朝鮮洌水之間曰斟自關而東曰協關西曰汁

協汁古多無別周禮太史讀禮書而協事鄭注云故書協作叶杜子春云叶協也書亦或爲協或爲汁鄉士汁日注云汁合也和也和合支幹善日釋文汁音協本亦作協大行人協辭命注云故書作叶詞命鄭司農云叶當爲汁釋文叶音協汁之十反叶也又音協張衡西京賦五緯相汁以旅于東井李善注引方言汁叶也之十反注內瀋汁各本訛作瀋汁今訂正劉熙釋名云宋魯人皆謂汁爲瀋史記張儀列傳虜人進斟司馬貞索隱云斟謂羹汁故名汁爲斟

蘇芥草也漢書曰樵蘇而爨蘇猶蘆語轉也江淮南楚之間曰蘇自關而西或曰草或曰芥或言莫也南楚江湘之間謂之莽莫母反

案莊子天運篇蘇者取而爨之釋文李云蘇草也方言江淮南楚之間謂之蘇春秋哀公元年左傳以民爲土芥杜預注云芥草也謂之莽各本訛作謂之芥注內莫母反脫反字張衡西京賦赴長莽辭綜注引方言曰草南楚之間謂之莽俊卷十內莽莫母反可證此條訛脫今訂正廣雅蘇芥莽草也義本此

蘇亦荏也荏屬也爾雅曰蘇桂荏也關之東西或謂之蘇或謂之荏周鄭之間謂之公蕡音翡翠今江東人呼荏爲菩音魚沅湘之南或謂之菩今長沙人呼野蘇爲菩音車轄沅水名在武陵其小者謂之蘘菜重菜也亦蘇之種類因名云

案爾雅釋草蘇桂荏郭注云蘇荏類故名桂荏徐鍇說文繫傳云荏白蘇也桂荏紫蘇也後漢書馬融傳桂荏鳧葵注引方言蘇亦荏也玉篇云長沙人呼野蘇爲薏香菜菜蘇類也蘸亦作穅廣雅公蕡穅菜蕡荏蘇也本此注內音魚曹毅之本作音吾

薑舊音蜂今江東音嵩字作菰也薑鈐鐃燕薊之郊謂之薑魯齊之郊謂之薑關之東西謂之蕪菁趙魏之郊謂之大芥其小者謂之辛芥或謂之幽芥其紫華者謂之蘆菔今江東名爲溫菘實如小豆羅匐二音東魯謂之菈薁洛荅徒合兩反

案薑亦作葑詩邶風采葑采菲毛傳葑須也疏引方言此條關之東西作關西趙魏之郊郊誤作部爾雅釋草須蘇蕪疏即錄詩疏故亦同誤鄭注坊記云葑蔓菁也陳宋之閒謂之葑陸璣草木疏云幽州人或

謂之芥釋草又曰菜蘆菔郭璞注云菔宜爲蘆菔蕪菁屬紫花大根俗呼雹菜疏云紫花菘也俗呼溫菘說文云蘆菔似蕪菁實如小未者玉篇引方言豐江東呼菘蕪菁也蓋雜取注文言之又引方言東魯人呼蘆菔爲菈薩子廣韻菈薩秦人呼蘿蔔廣雅曹蕪精也菈薩蘆菔也皆本此注內鈐鐃當作音鈐之鐃

葰芙音儉雞頭也北燕謂之葰今江東亦呼葰耳青徐淮泗之間謂之芙南楚江湘之閒謂之雞頭或謂之鴈頭或謂之烏頭狀似烏頭故轉以名之

案葰多訛作菱曹毅之木不誤廣雅葰芙雞頭也本此曹憲音釋葰悅棥反玉篇引方言葰芙雞頭也北燕謂之葰廣韻引方言南楚謂之雞頭北燕謂之葰青徐淮泗之閒謂之芙周禮籩人加豆之實菱芙棗

脯鄭注芟雞頭也疏云今人或謂之鴈頭

凡草木刺人北燕朝鮮之閒謂之棘爾雅曰棘刺也或謂之壯今淮南人亦呼壯壯傷也山海經謂刺爲傷傷也自關而東或謂之梗今之梗榆或謂之刾刾者傷割人名音鰭魚也自關而西謂之刺江湘之閒謂之棘楚辭曰曾枝剡棘亦通語耳音己力反

棘　棘各本訛作策今訂正爾雅釋草棘刺郭注云草刺針也關西謂之刺燕北朝鮮之閒曰棘見方言疏全引方言此條文竝同釋文引方言凡草木而刺人者北燕朝鮮之閒謂之棘關西呼棘壯爲刺說文棘刺二字轉注徐鍇繫傳云此爲草木之刺刺爲斫刺之刺廣雅梗棘刺壯箴也古通用刺不必如徐鍇所辨別張衡西京賦梗林爲之靡拉李善注引方言凡草木刺人爲梗聘義廉而不劌鄭注云劌傷也

釋文九衛反引字林劇利傷也楚辭橘頌曾枝剡棘洪興祖補注引方言凡草木刺人江湘之間謂之棘凡飲藥傷毒南楚之外謂之痢乖痢北燕朝鮮之間謂之癆癆癆皆辛螫也音聊東齊海岱之間謂之眊瞑或謂之眩瞑眩亦今通語耳自關而西謂之毒痢痛也

案說文楚人謂藥毒曰痛痢朝鮮謂藥毒曰痨瞑多訛作眠曹毅之本不誤孟子引書曰若藥不瞑眩厥疾弗瘳趙岐注云藥攻人疾先使瞑眩憒亂尚書疏引方言凡飲藥而毒東齊海岱間或謂之瞑或謂之眩廣雅痨毒痢痛也本此

逞曉恔苦快也恔即狡狡戲亦快事也自關而東或曰曉或曰逞江淮陳楚之間曰逞宋鄭周洛韓魏之間曰苦東齊海

岱之閒曰恔自關而西曰快

案前卷二內逞苦了快也曉與了義蓋相因孟子子人心獨無恔乎趙岐注云恔快也廣雅逞苦曉恔快也義本此

膠譎詐也涼州西南之閒曰膠自關而東西或曰譎或曰膠汝南人呼欺爲譴詖他回反亦曰詒音殆詐通語也

案說文云梁益曰謬欺天下曰譎郭璞爾雅序曰竝多紛謬釋文引方言謬詐也廣雅謬譎詐膠欺也謬與膠兩見今方言無謬詐也之語或此條脫一謬字爾雅釋詁詐僞也疏全引方言此條文竝同列子黃帝篇既而狎侮欺詒張湛注引方言相欺亦曰詒似卽此條注文

擭擢拂戎拔也今呼拔草心爲擭烏拔反自關而西或曰拔或曰擢

自關而東江淮南楚之間或曰戎東齊海岱之間曰擾

案孟子宋人有閔其苗之不長而揠之者趙岐注云揠拔之欲亟長也潘岳爲賈謐作贈陸機詩擢應嘉舉李善注引方言擢拔也廣雅揠擢拂戎拔也義本此

慰廛度尻也周官云夫一廛宅也音纏約江淮青徐之間曰慰東齊海岱之間或曰度或曰廛或曰踐

案廣雅慰廛尻也義本此文選雜詩宴慰及私辰李善注引方言慰居也尻居古通用周禮遂人夫一廛注云廛居也城邑之居古音宅讀如度故宅度古多通詩大雅宅是鎬京坊記引作度是鎬京周禮縫人注引書度西今書作宅西他如史記五帝本紀五流有度五度三居夏本紀三危既度論衡引詩此維與度之類漢書注臣瓚云按古文宅度同是也

萃雜集也東齊曰聚

案詩陳風有鶉萃止毛傳萃集也鄭語先王以土與金木水火雜以成百物韋昭注云雜合也廣雅萃雜集聚也義本此

迨遲及也東齊曰迨音殆關之東西曰遲或曰及

案爾雅釋言迨及也郭注云東齊曰迨又逮遲也注云今荊楚人皆曰遲玉篇云迨遲行相及也

芟杜根也今俗名韭根為芟音撥東齊曰杜詩曰徹彼桑杜是也或曰芟音撥

案爾雅釋草芟根郭注云俗呼韭根為芟潘岳懷舊賦陳芟破于堂除悼亡詩枯芟帶墳隅李善注兩引方言芟根也詩豳風徹彼桑土釋文云韓詩作杜方言東齊謂根曰杜說文云芟艸根也春艸根枯引之而發土為撥故謂之芟

班徹列也北燕曰班東齊曰徹

趙岐注孟子班爵祿云班班列也春秋昭公二年左傳送從逆班杜預注云班列也任昉奏彈曹景宗曰榮高列侯李善注引方言列班也所引即此文詩大雅王命召伯徹申伯土田毛傳徹治也鄭箋云治者正其井牧定其賦稅亦于班列之義爲近廣雅列班布也

癘音莫癘復也病也東齊海岱之間曰癘或曰癘秦曰癙音閻或讀

詩小雅亂離癘矣毛傳癘病也爾雅癘病也郭注云東齊曰癘癘亦作癘玉篇癘再病也廣韻癙腹內故病廣雅癙癘腹癙也

掩醜捉衣綷作猜反同也江淮南楚之間曰掩宋衛之間

曰綷或曰掜東齊曰醜

案掩奄古通用詩周頌奄有四方毛傳奄同也醜訓類類亦同也孟子今天下地醜德齊莫能相尚趙岐注云醜類也言今天下之人君土地相類以方言證之于義尤明班固西都賦掜建章而連外屬王褒洞簫賦掜其會合李善注兩引方言掜同也注內袞衣當作音袞衣之袞玉篇綷周也類篇綷周也宋衞語周卽同之訛說文作繡云會五采繒色亦于同之義爲近廣雅掜粹醜同也粹當作綷

裕猷道也東齊曰裕或曰猷

案坊記引書爾有嘉謀嘉猷鄭注云猷道也猷繇古通用爾雅釋詁繇道也廣雅裕道也

虔散殺也東齊曰散青徐淮楚之間曰虔

案虔訓殺已見前卷一內

汜音汎　涴音漫　濊音穢　洿烏蛙反　洿也皆洿池也自關而東或曰洿或曰汜東齊海岱之閒或曰涴或曰濊荆州呼潢也

案洿汙古通用說文洿濁水不流也一曰窳下也汚蔵也一曰小池爲汙涴汚也詩曰河水涴涴孟子曰汝安能涴我海岱之閒謂相汚曰濊注深池也潢積水池孫奭孟子音義引方言東齊之閒謂汚曰涴郭注以爲皆洿池之名廣雅汜畹注染濊濩辱點汚也蓋皆取蔵汚義涴畹古通用注內湯濊當作音湯濊之濊

庸忕比比次侹挺直更佚蹉跌代也齊曰佚江淮陳楚之閒曰侹餘四方之通語也今俗亦名更代作爲忕作也

案庸傭古通用忕當作作佚說文佚遞也遞更易也侹代也代更也佚迭古亦通春秋文公十一年穀梁傳

兄弟三人佚害中國范甯注云佚猶更也班固西都賦更盛迭貴李善注引方言迭代也廣雅庸比侹佽更迭代也義本此注內比次挺直踕跌當作音比次之比音挺直之挺音踕跌之跌

氓音萌**民也**民之總名

案氓亦作甿詩衞風氓之蚩蚩毛傳氓民也周禮遂人以下劑致甿鄭注云變民言甿異外內也甿猶懵懵無知貌也亦借用萌漢書霍去病傳及厥衆萌顏師古注云萌字與甿同

朹音舊**仇也**謂怨仇也

案朹集韻作救引方言救仇也朹从木九聲仇从人九聲救字不合六書應卽朹之訛類篇收入九部蓋以爲从九求聲于義無取

寓寄也

案寓訓寄已見前卷二內

露敗也

案露見也故有敗露之語

別治也

案辨別不淆紊故爲治之義

棖法也救傾之法

案說文棖枝也一曰法也與郭注救傾意合廣雅棖法也義本此又棖堂古通用考工記弓人維角堂之鄭注堂讀如堲之堂堲疏云堂距取其正也釋文堂直庚反

謫音責怒也相責怒也

案春秋桓公十八年左傳公謫之
釋文云謫責也卽此注責怒之義

閒非也

案孟子政不足與閒
也趙岐注云閒非也

格正也

案孟子惟大人爲能格君
心之非趙岐注云格正也

斀數也偶物爲麗
故云數也

案說文廣雅竝云斀數也亦通作
麗詩大雅其麗不億毛傳麗數也

軫戾也相乖戾
江東音善

案軫亦作抮戾亦作鈂廣雅抮鈂俏也王融永明九
年策秀才文紛諍空軫李善注引方言曰軫謂相乖

夷也郎此條注文蓋脫一注字方言各本乖誤作了今訂正

屑音梓潔也清也

案廣雅屑潔也義本此詩邶風不我屑以鄘風不屑髢也毛傳並云屑潔也潔古通用

譀章順反罪也謂罪惡也

案廣雅譀辠也義本此

俚音吏聊也謂苟且也

案漢書季布欒布田叔傳贊曰其畫無俚之至耳注晉灼曰揚雄方言俚聊也說文廣雅並云俚聊也義本此

稛恪本反就也稛稛成就貌

案捆各本訛作梱注内同今訂正說文捆縈束也玉篇廣韻竝云成熟與郭注成就貌合梱乃門橛于義無取

苙音立圂也謂蘭圂也

案孟子既入其苙趙岐注云苙蘭也蘭闌古通用漢書王莽傳與牛馬同蘭顏師古注云蘭謂遮蘭之若牛馬蘭圈也

廋音搜索也隱也謂隱匿也

案廋本作廋廣雅廋隱也義本此晉語有秦客廋辭于朝韋昭注云廋隱也謂以隱伏譎詭之言問于朝東方朔曰非敢試之乃與爲隱耳是也

銛音忝取也謂挑取物

案廣雅銛取也義本此趙岐注孟子以言餂之云餂取也孫奭音義丁曰字書及諸書並無此餂字郭璞方言注云音忝謂排取物也其字從金今此字從食與方言不同蓋傳寫誤也

棖隨也棖柱令相隨也

案棖撐古亦通用撐丑庚反說文撐柱也徐鉉云今俗別作撐非是古多通用堂王延壽魯靈光殿賦枝堂杈枒而斜據張載注云堂或作棖字

儓音臺賤音棧農夫之醜稱也南楚凡罵庸賤謂之田儓儓慵駑貌或曰僕臣儓亦至賤之號也或謂之㲻㲻丁健貌也廣雅以爲奴字作棧音同或謂之辟辟商人醜稱也辟辟便黠貌也音擘

案儓亦作嬞說文云遲鈍也玉篇㲻農夫之賤稱也南楚罵賤謂之㲻廣雅儓㲻醜也皆本此廣韻棧丁

壯貌亦醜也

庸謂之傯轉語也傯猶保傯也今隴右人名孀爲傯相容反

玉篇引方言此條文竝同孀郎古嬾字亦作孀

褸裂褸音縷須捷挾斯敗也南楚凡人貧衣被醜敝謂之須捷須捷猶也或謂之褸裂裂衣壞貌也或謂之襤褸故左傳曰篳路襤褸以啓山林篳路柴車殆謂此也或謂之挾斯挾斯猶挾變器物敝亦謂之挾斯也

爾雅釋詁際接裂捷也郭注云捷謂相接續也則須捷蓋俟補綴之意釋言斯離也挾斯應是接會其綻裂者挾亦作俠廣雅俠斯敗也襤褸今左傳作藍縷服虔注云言其縷破藍藍然疏引方言楚謂凡人

貧衣破醜敝爲藍縷衣破
即衣被之訛啓古通用

撲打撲音挺鋌澌盡也南楚凡物盡生者曰撲生今種物皆生云穉地生也物空盡者曰鋌鋌賜也亦巾國之通語也鋌賜撲澌皆盡也鋌空也語之轉也

案撲亦作穉本作穉廣韻穉草生貌也注內打撲當作音打撲之撲鮑昭蕪城賦塵開撲地歌吹沸天李善注引方言撲盡也又引郭璞注作撲地出餘並同說文澌水索也玉篇云澌音賜水盡也蓋澌賜同音故賜亦爲盡廣韻澌亦作儩鋌賜撲澌諸刻訛作連此撲澌潘岳西征賦若循環之無賜李善注引方言賜盡也鋌罕同音廣雅澌鋌盡也罕空也義皆本此

撲翕葉聚也撲屬聚相著貌楚謂之撲或謂之翕葉楚通語也

案廣雅撰翕聚也義本此撰屬考工記作撰屬鄭注云撰屬猶附著詩大雅芃芃棫撲鄭箋云相撲屬而生翕刻本皆訛作葉據永樂大典本作翕翕郎叢字爾雅釋本撲枹者郭注云撲屬叢生者爲枹

斟益也言斟酌益之南楚凡相益而又少謂之不斟凡病少愈而加劇亦謂之不斟或謂之何斟言雖少損無所益也

案廣雅廣韻並云斟益也義本此

差閉知愈也南楚病愈者謂之差或謂之閒言有閒隙或謂之知知通語也或謂之慧或謂之憭慧憭皆意精明或謂之瘳或謂之蠲蠲亦除也音涓又一圭反或謂之除

案愈亦作瘉漢書藝文志吕瘉爲劇顏師古注云瘉讀與愈同愈差也孔安國注論語病閒云少差曰閒

廣雅知瘥蠲除慧閒瘳瘉也義本此差瘥古通用傳亮爲宋公修楚元王墓教可蠲復近墓五家李善注云郭璞方言注云蠲除也

方言注卷三

輶軒使者絕代語釋別國方言四

漢　揚　雄　撰

晉　郭　璞　注

禪衣江淮南楚之閒謂之褋楚辭曰遺余褋兮澧浦音簡褋關之東西謂之禪衣有裏者前施裹囊也房報反趙魏之閒謂之祫衣無裏者謂之禪衣古謂之深衣制見禮記逞音

褋漢書江充傳充衣紗穀禪衣曲裾後垂交輸顏師古注云禪衣制若今之朝服中禪也如淳曰交輸割正幅使一頭狹若燕尾垂之兩旁見于後是禮深衣續衽鉤邊後漢書馬援傳更爲援制都布單衣注引方言禪衣江淮南楚之閒謂之褋關之東西謂之禪衣禪單古通用禮記深衣篇鄭目錄云深衣連衣裳

而純之以采者有表則謂之中衣劉熙釋名云禪衣言無裏也襜亦作襜說文云南楚謂禪衣曰襜廣雅襜禪衣也裒亦作袍春秋哀公十四年公羊傳反袂拭面涕沾袍何休注云袍衣前襟也祖程廣韻皆云禪衣史游急就篇禪衣蔽膝布母繒顏師古注云禪衣似深衣而裒大

襜褕江淮南楚謂之襜褕其短者謂之裋褕裋音豎以布而無緣敝而紩之謂之襤褸自關而西謂之裕褲俗名褲掖音偏其敝者謂之縰縰縫納敝故名之也丁履反

案漢書雋不疑傳衣黃襜褕顏師古注云襜褕直裾禪衣褣褕亦作童容任昉奏彈劉整曰何其不能折契鍾庾而襜帷交質李善注云方言江淮謂襜褕爲童容荀子大略篇衣則豎褐不完楊倞注云豎褐僮

豎之褐亦短褐也史記秦始皇本紀夫寒者利短褐裴駰集解徐廣曰一作短小襦也司馬貞索隱云蓋謂褐布豎裁爲勞役之衣短而且狹故謂之短褐亦曰豎褐漢書貢禹傳短褐不完顏注云短者謂僮豎所著布長襦也後漢書張衡傳士或解短褐而襲黼黻注云方言自關而西謂之襜褕短者謂之短也光武帝紀皆冠幘而服婦人衣諸于繡黼注云前書音義曰諸于大掖衣也如婦人之褂衣字書無黼字續漢書作褕其物反揚雄方言曰襜褕其短者自關而西謂之裙褕郭璞注云俗名褕掖據此則是諸于上加繡褕如今之半臂也說文云直裾謂之襜褕短豎使布長襦小兩雅云襜褕謂之童容布褐而紩之謂之藍縷急就篇襜褕袷複褶袴褌顏師古注云襜褕直裾禪衣也

汗襦廣雅作褕江淮南楚之閒謂之襜音儋自關而西或謂之祇褌祇音氐褌丁牢反亦呼爲掩汗也自關而東謂之甲襦陳魏宋楚

之閒謂之襜褕或謂之褖褕今或呼衫爲褖褕

案宋玉九辯被荷裯之晏晏分王逸注云裯祇裯也洪興祖補注引方言汗襦自關而西謂之祇裯後漢書羊續傳其資藏惟有布衾敝祇裯鹽麥數斛而已說文云祇裯短衣劉熙釋名云荊州謂褖衣曰布襜亦曰襜褕單襦如襦而無絮也玉篇云褖汗襦也徐堅初學記引方言陳魏宋楚之閒謂之襜或謂之單襦改褖爲單脫一襦字廣雅褖裕祇裯襜褕也

帗陳魏之閒謂之帗音披自關而東或謂之襬音碑今關西語然也

案說文云帗下裳也帗弘農謂帗帗也廣雅帗帗帗也玉篇云襬關東人呼帗也徐堅初學記引方言陳魏之閒謂帗爲帗

䙆剫江淮之閒謂之韋音葦或暉或謂之袚音沸魏宋南楚之

閒謂之大巾自關東西謂之蔽𨱇齊魯之郊謂之裨昌詹反

案韋昭說文竝云蔽𨱇釋名云韠所以蔽𨱇前也齊人謂之巨巾又曰跪襜廣雅大巾韋裨蔽𨱇也本此爾雅釋器衣蔽前謂之幨郭注云今蔽𨱇也釋文云幨本或作襜方言作裨疏全引方言此條文竝同末句誤連下文襦字引之小爾雅蔽𨱇謂之裨

襦字亦作褕又襦無石也

西南蜀漢謂之曲領或謂之襦

案說文襦短衣也一曰羸衣釋名云襦耎也言溫耎也曲領在內以巾襟領上橫壅頸其狀曲也反閉襦之小者也御向著之領反于背後閉其襟也注內又襦無右也即釋名所謂以巾襟之領使上橫壅頸者右無曲裾故曰無右急就篇袍襦表裏曲領帬顏師古注云長衣曰袍下至足跗短衣曰襦自𨱇以上後

卷五內西南蜀漢之郊謂蜀與漢巾也此條各本作屬漢蓋後人所妄改今訂正

褌陳楚江淮之間謂之袩錯勇反

案史記司馬相如列傳相如自著犢鼻褌騈集解韋昭曰今三尺布作形如犢鼻矣釋名云褌貫兩腳上繫腰中也褌亦作幝袩又作袩廣雅作袩竝云幝也顏師古注急就篇云袴合襠謂之褌最親身者也

袴齊魯之閒謂之襜傳曰徵襜與襦音鷟或謂之襱今俗呼袴踦爲襱音鯛魚關西謂之袴

案釋名云袴跨也兩股各跨別也袴又作絝襜左傳作褰說文云絝脛衣也褰絝也襱絝踦也廣雅襜謂之絝廣韻于襜字云齊魯言袴

褕謂之袖襦襜有袖者因名云

案釋名云半袖其袂半襦而施袖也是襦有不施袖者正文當云褕謂之半袖注當云襦之半袖者褧不得言袖當是因上條而訛

祋謂之褹卽衣領也　劫偃兩音

案祋裕古通用禮記玉藻篇裕二寸鄭注云曲領也深衣篇曲裕如矩以應方注云裕交領也古者方領如今小兒衣領廣雅祋謂之褹本此廣韻祋褹竝云衣領

袿謂之裾衣後裾也或作祛　廣雅云衣袖

案後漢書邊讓傳被輕袿張衡思玄賦揚雜錯之袿徽褭康贈秀才入軍詩微風動袿注皆引方言袿謂之裾

褸謂之衽衣襟也或曰裳際也

案說文褸衽也禮玉藻篇衽當旁鄭注云衽謂裳幅所交裂也凡衽者或殺而下或殺而上衽屬衣則垂而放之屬裳則縫之以合前後上下相變深衣篇續衽注云續猶屬也衽在裳旁者也屬連之不殊裳前後也

褸謂之緻褴褸綴結也

案褸縷古通用玉篇云縷貧無衣醜敝也緻縫補敝衣也

褠謂之襜褴衹褠敝衣亦謂褴褸無緣之衣謂之襜無袂之衣謂之褠無祠之袴謂之襗袴無跨者即今犢鼻褌音慢惰無祠之褌也祠亦襱字異耳

案襜又作幨說文云褠謂之襜褸襜無緣也無袂衣謂之褠廣雅襗幨也皆本此

稍謂之祜千苕丁俠兩反未詳其義

案前言褸謂之衽後言褸謂之祫注皆以爲衣衽獨稍謂之祫云未詳其義廣雅總其辭曰稍祫衽謂之褸郭璞注張揖後不取其說或廣雅稍祫二字本作稍謂之祫脫謂之二字耳

衿謂之交衣交領也

案爾雅衣背謂之襟郭注云交領疏引方言衿謂之交襟衿古通用又作裣玉篇云交襟衣領也詩鄭風青青子衿漢石經作裣毛傳云青衿青領也學子之所服也

裺尖劍反謂之襦

案說文褸謂之裺褸褸領也蓋以裺爲小兒汉衣掩頸下者襦有曲領之名故裺亦名襦

襜謂之祫衣掖下也

案玉篇祫衣掖下也本此條注文

佩紛音禁謂之程所以系玉佩帶也

案漢書揚雄傳紛芰茄之綠衣兮注引應劭曰紛音紛系之紛紛帶也紛紛古通用程亦作綆說文紛衣系也綆系綬也廣雅佩紛謂之程本此曹憲音釋紛騎禁反廣韻程佩帶

褸謂之祫即衣祫也

案爾雅衣裂謂之褸郭注云衣縷也疏云方言褸謂之祫又謂之祫彼注云即衣紛也褸與褸紛與襟字本通用

覆碎作憒反謂之禪衣偏禪謂之禪襦即衫也

案廣雅覆碎禪衣也玉篇碎禪衣也皆本此

衧繵謂之禪今又呼爲涼衣也灼纏兩音

案禪各本訛作褝今訂正玉篇于衱字下云禪衣于繵字下云約繵謂之禪也約卽衱之訛以郭注言今又呼爲涼衣證之不得爲褝明矣

袒飾謂之直衱婦人初嫁所著上衣直衱也袒音但

案衱各本訛作衿今訂正廣雅直衱謂之幅袒飾裹明禪袧獨長襦也曹憲音釋衱音領幅于例反玉篇云宜衱婦人初嫁所著上衣也褐袧也宜卽直之訛釋名云婦人以絳作衣裳上下連四起施緣亦曰袧直領邪直而交下亦如丈夫袧方也衱領古通用

褭明謂之袍廣雅云褭明長襦也

案釋名云袍丈夫著下至跗者也

繞衱謂之帬俗人呼接下江東通言下裳

案衿各本亦訛作衿今訂正廣雅繞領帬也本此

懸裺音謂之緣衣縫緣也

案玉篇裺緣也廣韻裺衣縫緣也皆本此禮記玉藻篇緣廣半寸鄭注云飾邊也

絜襦謂之蔽膝廣異名也

案廣雅大巾韓紺襜蔽鄣也襜見爾雅餘皆見前獨遺絜襦之名蓋偶未省照耳

褐褐音謂之袖衣褾江東呼裪音婉

案廣雅褐褐袖也本此廣韻云褐褐衣袖亦本此而訛玉篇褾衣袂也

帬裾方廟反謂之被巾婦人領巾也

案廣雅帬裾被巾也本此玉篇帬婦人巾裾人領巾皆本此條注文而有脫誤

繞緧音詞之襭裺衣督脊也

緧襭亦作褧說文云褧背縫史記佞幸傳顧見其衣褧帶後穿又作褿說文云衣躬縫古通用督莊子養生主篇緣督以爲經皆據衣脊中縫言之玉篇廣韻督加衣旁作褶緧玉篇云繞緧廣韻緧縫也

厲謂之帶小爾雅曰帶之垂者爲厲

說詩小雅垂帶而厲毛傳厲帶之垂者也廣雅厲帶也本此

韠禪煩冤兩音謂之幭即帕幂也幭亡別反

說韓非子外儲說左篇衛人有佐弋者鳥至因先以其禪麾之焉廣韻禪禪幭也本此玉篇云禪禪韠也二字誤倒幭韠古通用詩大雅鞹鞃淺幭毛傳幭覆式也疏云幭字禮記作幦周禮作複字異而義同廣雅幭帕禪禪市幂也

緊袼謂之褊郎小兒汝衣也
緊洛嘔三音

案說文云褊汝裹衣廣雅緊袼褊汝衣也此注及廣雅各本汝皆訛作次今改正曹憲音釋緊烏雞反褊烏苟反玉篇云緊袼褊也郎小兒汝衣也本之此文及注緊與緊同聲故用之

楚謂無緣之衣曰襤秦謂之褸秦謂之緻自關而西秦晉之間無緣之衣謂之袨褸嫌上說有未了故復分明之

案說文襤楚謂無緣衣也本此襤郎襤

複襦江湘之間謂之褹音竪或謂之箭褾今箭袖之襦也褾郎袂字耳

案褹郎袪列子力命篇朕衣則袪褐張湛注云方言袪複襦也潘岳藉田賦掎裳連襼李善注云方言複襦江湖之間或謂之簫襼郭璞注曰襼郎袂字也襼褾同揲乃湘之訛簫乃箭之訛廣雅複襦謂之褹本

此

大袴謂之倒頓今雹袴也袴也小袴謂之袟衩今僚袴也皎了兩音楚通語也

案玉篇袟衩小袴也顏師古注急就篇云袴大者謂之倒頓小者謂之袟衩皆本此

幅巾也巾主覆者故名幅也大巾謂之帑音芬嵩嶽之南嵩高中岳山也今在河南陽城縣陳潁之間謂之帑奴豬反亦謂之幅巾帑耳

案尚書大傳下刑墨幅鄭注云幅巾也使不得冠飾以恥之也說文云楚謂大巾曰帑廣雅帑幅巾也玉篇帑大巾也皆本此

絡頭帕頭也音貊紗績鬢帶鬢羌位反紮帶紮音榮帑音綽亦千帕忙

反幘頭也自關而西秦晉之郊曰絡頭南楚江湘之閒曰帕頭自河以北趙魏之閒曰幘頭或謂之帩或謂之幍其偏者謂之鬟帶今之偏疊幘頭也或謂之鬆帶鬆亦結也

案廣雅帕頭帩鬟帶鬆帶絡頭幘頭也鬟鬆髻也釋名云綃頭或曰陌頭言其從後橫陌而前也齊人謂之幍言幍斂髮使上從也綃即幘陌即帕劉子雲問篇北國之人鞮巾而裘張湛注云方言佫人帕頭是也帕頭幘頭也帕又作鞮又作袜佫人二字當即絡頭之訛帕帕同史記絳侯周勃世家太后以旨絮提文帝集解應劭曰帕額絮也晉灼曰巴蜀異物志謂頭上巾爲冒絮索隱引方言幬巾南楚之閒云帕額也此連上條爲一應劭稱帕額亦通方言作帕頭引之作帕額者或後人因應劭語改而同之耳鄭康成注儀禮喪服篇云髽露紒也猶男子之括髮斬衰括髮以麻則髽亦用麻以麻者自項而前交于額上卻

繞紛如著慘頭焉注士喪禮云兔之制未聞舊說以爲如冠狀廣一寸喪服小記曰斬衰髽以麻免而以布此用麻布爲之狀如今之著慘頭矣自項中而前交于額上卻繞紛也禮注之慘頭釋文慘七消反蓋幓字轉寫之訛

覆結謂之幘巾或謂之承露或謂之覆髻今結簏是也皆趙魏之閒通語也

案後漢書光武帝紀皆冠幘注云漢官儀曰幘者古之卑賤不冠者之所服也方言曰覆髻謂之幘或謂之承露劉盆子傳半頭赤幘注云幘巾所以覆髻也續漢書曰童子幘無屋示未成人也半頭幘即空頂幘也其上無屋故以爲名東宮故事曰太子有空頂幘一枚即半頭幘之製也結髻古通用廣雅承露幘巾覆結也本此

屝音翡麤履也徐兗之郊謂之屝自關而西謂之屨中有木者謂之複舄自關而東複履其庳者謂之靴下音婉禪者謂之鞮今韋鞮也絲作之者謂之履麻作之者謂之不借麤者謂之屨東比朝鮮洌水之間謂之鞮角鞮音卬南楚江沔之間總謂之麤沔水今在襄陽西南梁益之間或謂之屨他回反字或作屨音同或謂之扉下瓦反一音畫履其通語也徐土邳圻之間今下邳也圻音祁大麤謂之鞮角今潦履有齒者

案廣雅屝屨麤舄屨不借鞮角鞮履也扉屨屩也皆本此春秋僖公四年左傳供其資屨屝屨杜預注云屝草屨疏引方言屝粗屨也絲作之曰履麻作之曰屝粗者謂之屨周禮屨人鄭注云複下曰舄禪下曰屨

疏云下謂底複重底麤粗通釋名云齊人謂韋屨曰扉扉下如舄不借言賤易有宜各自蓄之不假借人也齊人云搏腊搏腊猶把鮓麤貌也荆州人曰麤麻韋草皆同名也仰角屐上施履之名也靴謂韈仰假借通用說文屐履也一曰青絲頭履也讀若阡陌之陌玉篇云西南梁益謂履曰屩徐堅初學記引方言絲作謂之履麻作謂之不借廣韻引方言履自關而西謂之屩急就篇履舄鞜裒絨緞緆韈卬角褐韈巾裳韋不借爲牧人屐屩繫麤嬴窶貧顏師古注云韈薄草小履也卬角形若今之木履而下有齒麤者麻枲雜履之名南楚江淮之間通謂之麤卬卽鞠

緉音良兩綾音爽也謂履中紋也音校關之東西或謂之緉或謂之綾通語也

詩齊風葛屨五兩冠緌雙止兩緉古通用說文緉履兩枚也一曰紽也廣雅緉綾紽也本此玉篇云綾

履巾絞本此注文

纑謂之縝謂縷也音振

案孟子彼身織屨妻辟纑趙岐注云緝績其麻曰辟練其麻曰纑故曰辟纑說文纑布縷也廣雅縝纑也本此玉篇云縝絲縷也本此注文

方言注卷四

輶軒使者絕代語釋別國方言五

漢　揚　雄　撰
晉　郭　璞　注

鍑釜屬也音富北燕朝鮮洌水之間或謂之鉧鼎音姘或謂之銼音餅江淮陳楚之間謂之錡或曰三腳釜也音技或謂之鍵吳揚之間謂之鬲音歷

鬻詩召南維錡及釜毛傳錡釜屬有足曰錡考工記鬲實五穀厚半寸脣寸爾雅釋器鼎款足者謂之鬲郭注云鼎曲腳也說文鍑釜大口者朝鮮謂釜曰鉧江淮之間謂釜曰錡鍵釜也鬲鼎屬實五穀斗二升曰斛

釜自關而西或謂之釜或謂之鍑鍑亦釜之總名

案釜亦作鬴說文云鬴鍑屬春秋隱公三年左傳筐筥錡釜之器杜預注云有足曰錡無足曰釜廣雅鐎鈂鏤鬲錡鬴也蓋合上二條以鬴爲總名

甑自關而東謂之甗音舉涼州呼銚或謂之鬶音孚或謂之炊鬴屋雷

案考工記陶人爲甗實二鬴厚半寸唇寸甑實二鬴厚半寸脣寸鬶實三鬴厚半寸脣寸七穿鄭注云量六斗四升曰鬴甗無底甑春秋成公二年公羊傳與我紀侯之甗何休注云或說甗玉甑詩檜風溉之釜鬵毛傳鬵釜屬也爾雅鬴謂之鬵鬵銚也孫炎注云關東謂甗爲鬵涼州謂鬴爲銚疏引方言此條文並同方言各本鬴訛作鍑今從爾雅疏所引作鬴爲正說文鬴飯氣蒸也鬴即甗後漢書孝和帝紀貧人以衣履釜鬵爲資注引方

言甑自關而東謂之甗說文甗甑也一穿曰甑鬻大釜也一曰鼎大上小下若甑曰鬻注內涼州各本訛作梁州廣韻錄下引方言云涼州呼甌也當是此條注文與孫炎說同今據以訂正屋霤當作音屋霤之霤

孟音于宋楚魏之間或謂之盌烏管反盌謂之盂或謂之銳音譙盌謂之樾盂謂之柯轉相釋者廣異語也海岱東齊北燕之間或謂之盌音卷

案荀子正論篇故魯人以檀衛人用柯楊倞注云未詳或曰方言盌謂之檀盂謂之柯今此條無檀字廣雅銳柯權盌椀盂也椀即盌亦有權無檀盂亦作杼後漢書顯宗孝明帝紀杼水脯糒而已注引方言盌謂之盂說文盂飯器也盌小盂也盌玉篇作盌云盂也注內譙音即音譙各本訛作譙語後卷十三內

銳下亦作謠音皆謂銳讀如謠也

盌音椀雅椀封緘盞酒薄淹反酸溫反閒呼雅反盞音摩楴也秦晉之郊謂之盌所謂伯盌者也自關而東趙魏之閒曰椀或曰溫其大者謂之閒吳越之閒曰盤齊右平原最小楴也或謂之盞楴其通語也

[illegible]廣雅盞盞溫閒盞溫杯也本此說文云大杯爲閒楴杯同注內封緘酒酸當作音封緘之緘音酒酸之酸

[illegible]蠏瓠勺也音麗陳楚宋魏之閒或謂之簞或謂之巵今江東通呼勺爲巵音義或謂之瓢

案漢書東方朔傳曰蠶測海注引張晏曰蠶蠶古通用楚辭九歎麗蠶蠶于筐篚王逸注云麗甒也甒甒也洪興祖補注引方言蠶陳楚宋魏之間或謂之甒周禮罋人掌門用甒齎鄭注云甒謂甒蠶也齎讀爲齊取甘瓠割去柢以齊爲尊亦作蠶廣雅蠶甒也玉篇云檅杓也蠶爲檅也廣韻引方言蠶或謂之甒又云蠶瓠甒也蠶以甒爲飲器也蠶簞也

案陳楚宋魏之閒謂之檅自關東西謂之案

案考工記玉人之事案十有二寸鄭注云案玉飾案也禮器篇注云禁如今方案隋長局足高三寸說文云案几屬廣雅案謂之檅本此

桮落盛桮器籠也陳楚宋衛之閒謂之桮落又謂之豆筥自關東西謂之桮落

簏廣雅豆籠杯落也本此籠筥古通用杯卽桮落古通用落廣雅云居也桮落所以居桮說文作筊云桮筊也

簀簡盛枕簀也陳楚宋魏之閒謂之筲鞭或謂之籠漢書鞘曰遺子黃金滿籠音盈也自關而西謂之桶櫏今俗亦通呼小籠爲桶籠音龍冠櫏蘇勇反或作簡

簏廣雅籠筲桶櫏簀簡簀也筲亦作箾說文云宋魏謂簀簡爲箾漢書韋賢傳注如淳曰籠竹器受三四斗今陳留俗有此器師古曰許愼說文解字云籠笭也揚雄方言云陳楚宋魏之閒謂筲爲籠然則筐籠之屬是也注內鞭鞘當作音鞭鞘之鞘

瓶岡犅亦音沈甒舞畚由顚鄭甇胖江反甄度睡反甇甇都感反音

說音部甕牛忠反甕也子庚反甗桂之郊謂之瓶今江東洛口反瓶通呼大瓮爲瓶其小者謂之甒周魏之閒謂之甌今江東亦呼甌爲甒子秦之舊都謂之甒淮汝之閒謂之甇江湘之閒謂之甕自關而西晉之舊都河汾之閒汾水出太原經絳北西南入河其大者謂之甕或謂之甐東齊海岱之閒謂之甕甐其通語也

案廣雅甕甕甒瓶甒甒甇甌甇甇甇甇也本此甇卽甐甒亦作甇甒亦作甇說文甇缶也甇小口甇也甇玉篇瓶大甇儀禮既夕篇甒二醴酒鄭注云甒瓦器也古文甒皆作廡禮器君尊瓦甒注云瓦甒五斗疏云此瓦甒卽燕禮公尊瓦大也禮圖瓦大受五斗口徑尺頸高二寸徑尺大中身銳下平

潘岳馬汗督誄寘壺鐳瓶甒以偵之李善注引方言甒罌也周禮凌人春始治鑑注云鑑如甒大口以盛冰疏云漢時名爲甒卽今之甕是也爾雅甌甒謂之瓿郭注云瓿甒小甕長沙謂之瓿釋文于瓿甒引方言云甕也又云甕乙耕反字亦作罃疏全引方言此條甌訛作甌湘訛作湖餘並同

罃陳魏宋楚之間曰觭音奧或曰瓶音殊燕之東北朝鮮洌水之間謂之瓶音暢亦腸齊之東北海岱之間謂之儋所謂儋石之儲者也音儋尚字或作甔周洛韓鄭之間謂之甒或謂之罃

案罌罃同音蓋一字荀子大略篇流丸止于甌臾楊倞注引方言陳魏楚宋之間謂罃爲臾甌古通用宋楚訛作楚宋列子湯問篇山名壺領狀若甔甀張湛注云甔甀謂瓦瓶也注內儋石之儲者也各本訛作儋石之餘也今訂正史記貨殖列傳醬千甔集解徐廣曰大罌缶案隱孟康曰罌受一石故云甔石注

陰侯列傳守儋石之祿者集解晉灼曰揚雄方言海岱之間名罌爲儋漢書應劭注云齊人名小罌爲儋受二斛後漢書顯宗孝明帝紀生者無擔石之儲注云方言作甔甀云罌也齊東北海岱之間謂之甔郭璞注曰所謂家無甔石之儲者也廣雅甔甀甖甀也說文甖備火長頸瓶也

甖謂之甀 鼓鼙

案說文作罌謂之甀廣雅甀甖也注內鼓鼙當云音鼓鼙之鼙

麠謂之甈

案麠即麆亦作麆甈亦作甀甈易井九二甕敝漏釋文引鄭注云停水器也儀禮既夕篇甕三鄭注云甕瓦器其容蓋一斛說文云汲瓶也廣雅麠甀甖也

缶謂之瓿甀 甀即盆也 其小者謂之瓶 音偶

案廣雅甈缶也本此說文云缶瓦器所以盛酒漿秦人鼓之以節謌易坎六四樽酒簋貳用缶離九三不鼓缶而歌又井卦羸其瓶禮器五獻之尊門外缶門內壺君尊瓦甒又曰夫奠者老婦之祭也盛于盆尊于瓶鄭注云盆瓶炊器也士喪禮新盆槃瓶廢敦重鬲皆濯鄭注云盆以盛水瓶以汲水也春秋襄公九年左傳具綆缶杜預注云綆汲索缶汲器

罃甈謂之盆或謂之盆其小者謂之升甌惡牟反亦音憂

案爾雅甈康壺而方言以爲盆未詳也甈御覽反盆烏浪反

自關而西

案考工記盆實二鬴厚半寸脣寸爾雅盆謂之缶廣雅盆謂之盆

甈音邊陳魏宋楚之間謂之甀今河北人呼小盆爲甀子杜啓反

自關而西謂之甈其大者謂之甌

案後漢書隗囂傳奉盤錯鋸注云字詁鋸即甌音徒啓反方言曰宋楚之間謂盎爲甌甌乃甌之訛楚辭九諫甌甌登于明堂今洪興祖補注云方言自關而西盆盎小者曰甌也說文云甌似小瓶大口而卑用食甌小盆也廣雅甌甌也本此

所以注斛盛米穀寫宋楚之間謂之篙今江東亦斛中者也陳魏宋楚之間謂之篙音呼爲篙音巫自關而西謂之注篅陳魏宋楚之間謂之籠篙亦籠屬也形似小而高無耳

案廣雅斛注謂之篙本此玉篇云篙籠屬形小而高本此注文

炊篅謂之縮漉米篅也或謂之篗音數或謂之匝音旋江東呼淅箕

案廣雅篗匝篅也本此篗即篗之正體亦作簌說文云篅漉米簌也簌炊篅也玉篇云匝漉米篅也縮與

數一聲之轉注內浙籤各本訛作浙籤今訂正

簝今薰籠也陳楚宋魏之閒謂之牆居

案說文簝笞也可薰衣宋楚謂竹簝牆以居也廣雅簝籠也薰簝謂之牆居本此

扇自關而東謂之篋今江東亦通名扇爲篋音箑自關而西謂之扇

案廣雅篋謂之扇玉篇云自關而東謂之篋自關而西謂之扇皆本此篋亦作箑春秋襄公二十五年左傳四箑疏引方言自關而東謂扇爲箑

碓機碓梢也陳魏宋楚自關而東謂之梴音誕碭或謂之磩卽磨也錯碓反

案說文云碓舂也主發謂之機古者雒父初作舂碭磩也古者公輸班作碭磩磨同玉篇云磩碭也

繘汲水索也音橘自關而東周洛韓魏之間謂之綆或謂之綆音洛關西謂之繘

案廣雅繘絡綆也末句各本作謂之繘綆易井卦汔至亦未繘井羸其瓶釋文繘鄭云綆也方言云關西謂綆之繘繘卽璞云汲水索也春秋襄公九年左傳具綆缶疏引方言自關而東周洛韓魏之間謂之綆關西謂之繘所引末句皆無綆字今補正

櫪養馬器也梁宋齊楚北燕之間或謂之槠音縮或謂之皁皁棘之名于此乎出

案後漢書鄭陽傳使不羈之士與牛驥同皁顏師古注引方言梁宋齊楚燕之間謂櫪曰皁皁音在早反廣雅槠皁櫪也本此玉篇云槠櫪也養馬器也本此注文

飲馬橐自關而西謂之裺囊裺音鶴或謂之裺篾或謂之
幯篾幯音樓燕齊之間謂之帳廣雅作脹帳字音同耳
案飲卽古飼字各本訛作飲今廣雅帳字與方言同裺作幠云幠篾幯帳囊也本此說文篾飲馬器也飲亦訛作飲玉篇篾飼馬器也可據以訂正二書
鉤懸物者宋楚陳魏之間謂之鹿觡或呼鹿角或謂之鉤格自關而西謂之鉤或謂之鐵音徹
案廣雅鹿觡鉤也本此廣韻引埤蒼云鐵懸物鉤
臿燕之東北朝鮮洌水之間謂之臿湯料反此亦鍤聲轉也宋魏之閒謂之鍏或謂之鏟音章江淮南楚之閒謂之臿沅湘

之閒謂之畚趙魏之閒謂之臿字亦作鍤音駮江東又呼鍤刃爲鍤普蔑反東齊謂之裡

案斛卽銚詩周頌庤乃錢鎛毛傳錢銚也釋文引世本云垂作銚鎛說文作茢云兩刃臿也宋魏曰茢也又作釬爾雅斛謂之蜮郭注云皆古鍬鍤字今爾雅斛訛作斛鍬鍤卽鍤臿疏引方言此條斛字亦訛餘詳同裡卽相說文云斛从斗死聲爾雅曰斛謂之蜮古田器也銚一曰田器錢銚也古田器相臿也鍤河內謂臿頭金也廣雅鍏畚裡梩臿也本此釋名云鍤插地起土也或曰鍤或曰鍏或曰鍏其板曰葉廣韻引方言臿宋魏之閒或謂之鍏玉篇云梩臿屬今作鍬

杷無齒爲枫宋魏之閒謂之渠挐今江東名亦然諸豬反或謂之渠疏語轉也

【篆】廣雅渠挐謂之杷本此渠挐亦作淖摷玉篇淖摷杷也廣韻引方言把宋魏之閒謂之淖摷把即杷之訛淖字與渠同音當即渠字訛舛而成若方言廣雅作淖不應郭璞曹憲皆不注其音也說文云杷收麥器廣韻捌字引方言云無齒杷即此條注文今本皆作杕

【篆】今連枷所以打穀者宋魏之閒謂之欁殳音殊亦杖名也或謂之度江東呼打爲度音量度也自關而西謂之棓蒲項反或謂之桴音浮江淮之閒謂之柍音牀此皆打之別名也或謂之桲音勃

【篆】齊語耒耜柯斨韋昭注云柯柄也斨所以擊草也荀子性惡篇則兄弟相拂奪矣楊倞注云或曰拂字從木旁拂擊也方言云自關而西謂之拂今之農器連枷也漢書王莽傳必躬載拂顏師古注云拂所以擊治禾者也今謂之連枷是拂拂亦通用說文拂擊禾連枷也枷拂也淮南謂之柍廣雅棓桲柍欁殳度杖

也柳謂之枷皆本此度打一聲之轉釋名曰柳枷也加杖于柄頭以撾聽而出其穀也或曰羅柳三枚而用之也或曰又杖轉于頭故以名之也羅連亦一聲之轉玉篇云梫今連枷所以打穀也

刈鉤江淮陳楚之間謂之鉊音昭或謂之鐮音服關而西或謂之鉤或謂之鎌或謂之鍥音結

案周禮雍氏夏日至而夷之鄭注云以鉤鎌迫地芟之也若今取茭矣齊語挾其槍刈耨鎛韋昭注云刈鎌也又禾稈柳芟注云芟大鎌所以芟草也詩周頌奄觀銍刈釋文云銍器可以穫禾鉤亦作劒說文云劒鎌也鎌鍥也鉊鎌也本此度而大鎌也鉊大鎌也鎌謂之鉊張揖說廣韻引說文云關西呼鎌爲劒也今說文無此語當是兼取方言之文釋名云鎌廉也體廉薄也銍穫黍鐵也鐮亦作划鎌玉篇云劒鎌也鐮皆云刈劒也划亦云刈劒也划與鐮實一字廣雅划鉊劒鍥鎌也本方言此條而有划則無鐮玉篇分入兩部

故竝存之

薄宋魏陳楚江淮之閒謂之苗或謂之麴此直語楚聲轉耳自關而西謂之薄南楚謂之蓬薄

箋月令季春具曲植籧筐鄭注云時所以養蠶器也曲薄也疏引方言此條文並同漢書周勃傳勃呂織薄曲爲生蘇林注云薄一名曲說文曲蠶薄也又云或說曲籧薄也蓋雅簡之簿皆轉而從竹注內此直語楚聲轉耳各本訛作此直語楚轉聲耳曹毅之本作此直語楚聲轉也今訂正

橛𣏌之東北朝鮮洌水之閒謂之棳揭杙也江東呼都音段

箋爾雅橛謂之闑曲禮大夫士入君門由闑右不踐閾鄭注云闑門橛閾門限說文槷弋也槷橛同杙弋古通用各本橛訛作椓椓徒亂反椓古雅反都椓一聲之轉

槌縣蠶薄柱度畏反宋魏陳楚江淮之閒謂之植音值自關而西謂之槌齊謂之样音陽其橫關西曰柞音朕亦名棱音麥楚江淮之閒謂之棉音殄部謂之柿丁革反所以縣棉關西謂之綰力冉反東齊海岱之閒謂之綟相卞反宋魏陳楚江淮之閒謂之纏擐甲或謂之環檴

案綟各本作緪從曹毅之本廣雅棉柞植样槌也綰緪索也纏絡也說文云關東謂之槌關西謂之柿柞槌之橫者也關西謂之柞纏落也柞柞同落當作絡所云關東西與方言異撰字說文所無玉篇云槌蠶槌也植養蠶器也柿槌橫木也綰懸蠶薄橫也綟懸槌索皆本方言此條月令具曲植籧筐鄭注云植槌也疏引方言样說作牀廣韻引方言懸蠶薄柱齊謂之样注內擐甲當作音擐甲之擐擐旋同音此字

疑有
訛舛

簞宋魏之閒謂之筐今江東通言筐或謂之籧苗自關而西或謂之簞或謂之笓今云笓篾筐也其麤者謂之籧篨自關而東或謂之籃掞音剡江東呼籧篨音廢

籃左思吳都賦桃笙象簟劉逵注云桃笙桃枝簟也吳人謂簟爲笙又析象牙以爲簟也廣韻引方言自關而西簟或謂之笓廣雅笙笓簟籧篨簏也籃筵謂之籧篨皆本此篾掞古通用說文云簟竹席也籧篨粗竹席也玉篇云籧篨江東人呼簏也笓簟也詩邶風籧篨不鮮籧篨本粗竹席用爲囷者之名不可使俯之疾似之故晉語曰籧篨不可使俯以言辭媚悅人者常仰觀顏色病若籧篨故爾雅云籧篨口柔也

符簹似籧篨而麤江東呼筥音鞋自關而東周洛楚魏之閒謂之倚佯音羊自關而西謂之符簹南楚之外謂之簹

案倚佯亦作倚陽廣雅簹倚陽符簹也本此玉篇云符簹筥籧篨也

牀㽲魯之閒謂之簣牀版也音淫又音逞陳楚之閒或謂之第音姊其杠北燕朝鮮之閒謂之樹自關而西秦晉之閒謂之杠南楚之閒謂之趙趙當作桃聲之轉也中國亦呼杠爲桃牀皆通語也東齊海岱之閒謂之樺音詫其上版衞之北郊趙魏之閒謂之牒簡牒或曰牖屨屬

案說文云牀安身之坐者簣牀棧也第牀簣也杠牀前橫木也牖牀版也春秋襄公二十七年牀第之言

不踰閾杜預注云第簀也玉篇廣韻並引方言云杜東齊海岱之間謂之樺今方言各本訛作樺注內訛作先徐堅初學記引方言此條正文作謂之樺注文作音訛與玉篇廣韻同趙亦作牀廣雅棲謂之牀浴牀謂之柘簀第也樹牀杠也牒牖版也曹憲音釋牖音遒注內簡牒當作音簡牒之牒履屬二字當是音遒二字之訛無從據證

俎几也西南蜀漢之郊曰杜音賜樹前几江沔之閒曰榻今江東呼爲承榻因刖趙魏之閒謂之榹音易几其高者謂之廣即俱切榹也音巨

後漢書第五鍾離宋寒劉傳藥裛家貧爲郎常獨直臺上無被枕杜注云杜謂俎几也方言云蜀漢之郊曰杜說文云榻牀前几廣雅杜廣榻杜廣榻俎几也廣即廣胳郎榹考工記梓人爲簴廣鄭注云樂器所縣

橫曰篆植曰虡
篆筍古通用
簍榱也所以絡絲也音爰　兗豫河濟之間謂之榱絡謂之格轉簍絡車也
案廣雅榱謂之簍本此曹憲音義簍于縛榮碧兩反說文云簍收絲者也玉篇榱絡絲簍也簍即簍之訛
縰車縰蘇對反趙魏之間謂之轣轆車東齊海岱之間謂之道軌
案說文云縰著絲于箸車也箸筵也筵縰絲筐也轣轆亦通作轢轆廣雅縰車謂之轢轆道軌謂之鹿車本此玉篇云縰車亦名軌車
戶鑰自關而東陳楚之間謂之鍵巨蹇反　自關而西謂之

鑰

案鑰亦通作籥月令修鍵閉愼管籥鄭注云鍵牡閉牝也管籥搏鍵器也周禮司門掌授管鍵鄭注云管謂籥也鍵謂牡郭璞爾雅序六藝之鈐鍵釋文引方言云鑰也自關而東陳楚之閒謂鑰爲鍵

簙謂之蔽或謂之箘音囷秦晉之閒謂之簙吳楚之閒或謂之蔽或謂之箭裏簙箸一名箭廣雅云或謂之簙或謂之鬼專兎于辯反專音轉或謂之塹壕或曰竹器所以整頓簙者銓旋兩音或謂之棊所以投簙謂之枰評論或謂之廣平所以行棊謂之局或謂之曲道圍棊謂之弈自關而東齊魯之閒皆謂之弈

案簙博古通用說文云簙局戲也六箸十二棊也古者烏胄作簙箘簙棊也局博所以行棊弈圍棊也荀

子大略篇六貳之博楊倞注云卽六博也今之博局亦二六相對也楚辭招魂篇蔽象棊有六簙些王逸注云蔽玉也蔽簙著以玉飾之也投六著行六棊故謂六簙也洪興祖補注引方言此條文竝同史記范雎蔡澤列傳君獨不觀夫博者乎或欲大投或欲分功索隱引方言云所以投博謂之枰韋昭博奕論然其所志不出一枰之上李善注引方言投博謂之枰圍棊自關而東齊魯之閒謂之奕春秋襄公二十五年左傳今甯子視君不如奕棊疏引方言此條文竝同廣雅簙箸謂之箭兎專簙也廣平枰也曲道梮也圍棊奕也皆本此注內評論當作音評論之評

方言注卷五

輶軒使者絶代語釋別國方言六

漢　揚　雄　撰

晉　郭　璞　注

聳山頂反　奬欲也　皆強欲也　荆吳之閒曰聳晉趙曰奬自關而西秦晉之閒相勸曰聳或曰奬中心不欲而由旁人之勸語亦曰聳凡相被飾亦曰奬

案楚語教之春秋而爲之聳善而抑惡焉韋昭注云聳奬也揚雄長楊賦盛與竦戎李善注云方言自關而西秦晉之閒相勸曰聳聳與竦古字通謝眺齊敬皇后哀策文末命是奬注引方言秦晉之閒相勸曰奬盧諶贈劉琨詩飾奬駑猥注引方言凡相被飾亦曰奬說文作奬云蹏犬屬之也从犬將省聲今方言

各本皆作殺訛舛不成字欲當作譽注內同下文因義引伸聲奬皆為中心不欲而由旁人之勸語則欲字訛舛甚明廣雅奬譽也玉篇廣韻奬皆訓譽蓋本此譽欲聲近似而訛又由頂反各本反訛作也後卷十三有聲字注云山頂反可證也字之誤聲从耳從聲不當入迥韻頂應是頂之訛方音入講韻耳

聲聧聾也半聾梁益之閒謂之聧言胎聧煩憒也音宰秦晉之閒聽而不聰聞而不達謂之聧生而聾陳楚江淮之閒謂之聲言無所聞常聲耳也荊揚之閒及山之東西雙聾者謂之聲聾之甚者秦晉之閒謂之聧五刮反言聒無所聞知也外傳聾聧司火音蒯聧

吳楚之外郊凡無耳者亦謂之聧其言聧者若秦晉中土謂墮耳者聧也五刮反

案說文云益梁之州謂聾爲聤秦晉聽而不聰聞而不達謂之聤生而聾曰徧吳楚之外凡無耳者謂之聽言若斷耳爲盟廣雅聾聤聽聾也皆本此諸刻明訛作明惟永樂大典本仍作明下五刮反乃明字音注說文明婧耳也卽此所云秦晉中土謂婧耳者明也然則聽字下言若斷耳爲盟句乃後人校說文妄有所改玉篇引方言云聤半聾也梁益之閒謂之聤秦晉之閒聽而不聰聞而不達謂之聤陳楚江淮荆揚山之閒聾謂之聾廣韻引方言聾之甚者秦晉之閒謂之聤與說文互有訛脫注內言聰無所聞知也諸刻脫聰字及下句司火二字惟永樂大典本有之說文云聰無知意也

陂偏也頗傜遥也衰也陳楚荆揚曰陂自山而西凡物細大不純者謂之傜言俄傜也

案樂記商亂則陂鄭注云陂傾也傜亦作僥說文云自關以西物大小不同謂之僥廣雅陂傾俄衰也注

內偏頗逍遙當作音偏頗之頗音逍遙之遙

由迪正也東齊青徐之閒相正謂之由迪

案玉篇云青州之閒相正謂之迪也卽本此而有脫誤

憋音人力反又音密六反憋也荆揚青徐之閒曰憋若梁益秦晉之閒言心內憋矣山之東西自愧曰恧小爾雅曰心愧爲恧趙魏之閒謂之眦音亦祕

案左思魏都賦憋懣而謝劉逵注引方言憋懣也荆揚之閒曰憋陸厥奉荅內兄希叔詩相如恧溫麗李善注引方言恧憋也說文云青徐謂憋曰憋眦訛作眦今改正爾雅釋言愧憋也釋文全引方言此條憋訛作僪眦亦訛作眦餘並同廣雅憋眦恧憋也義本此

謇音蹇蹇難也齊晉曰謇山之東西凡難貌曰蹇荆吳之人相難謂之蹇若秦晉之言相憚矣齊魯曰煽煽難而雄也昌羨反

案謇即蹇易蹇卦爻傳蹇難也說文憚忌難也一曰難也廣雅蹇蹇憚難也義本此

胥由輔也胥相也由正皆謂輔持也吳越曰胥燕之北郊曰由

案廣雅由胥輔助也義本此

蛩哄犖恭兩音戰慄也荆吳曰蛩哄蛩哄又恐也

案說文哄戰慄也廣雅蛩哄懼也本此玉篇哄恐也

鍰吐本錘直睡反重也東齊之閒曰鍰宋魯曰錘

案廣雅鍾鍊重也義本此

鋂音龍受也今云龕囊含依此名也齊楚曰鋂揚越曰龕受盛也猶秦晉言容盛也

案玉篇鋂受也龕受也盛也廣雅鋂龕受盛也義皆本此

矐慣習朐侹侗轉目也梁益之閒瞋目曰矐轉目顧視亦曰矐吳楚曰朐

案說文云矐目多精也益州謂瞋目曰矐吳楚謂瞋目顧視曰朐注內慣習侹侗當作音慣習之慣音侹侗之侗

違勃略反騷先牢反傕蹇也跋跋者行跋蹋也吳楚偏蹇曰騷齊楚晉

曰逴行畧逴也

案說文蹇跛也逴蹇也廣雅逴蹶徹蹇也義本此玉篇云趿踔跛者行

撕音惡介反嗌也皆謂咽痛也音翳楚曰撕秦晉或曰嗌又曰噎

案說文云嗌咽也噎飯窒也撕亦作嘶玉篇云嘶噎也

怠陁音蟲壞也謂壞落也

案張衡西京賦程功致巧期不陁隊李善注引方言陁壞也廣雅陁殆壞也殆怠古通用注內音蟲多三字各本作音虫多未曉玉字虫即蟲之省未曉二字蓋閱是書者所加以虫多不可曉耳虫許偉反與蟲異故也不當雜入注文今刪

埏音丁念反埏埏墊下也凡柱而下曰埏屋而下曰墊案說文埏从水从土从日聲埏蓋从土埏省聲此字後人所作應直用涅墊亦作窴廣雅埏墊下也義本此

伽音邊離也謂乖刎邊離也楚謂之越或謂之遠吳越曰伽案伽亦作迸廣雅邊迸離越遠也

顛頂上也案爾雅釋言顛頂也顛與頂一聲之轉廣雅顛頂上也義本此

誣淹与也淹於劍反吳越曰誣荊齊曰淹与猶秦晉言何与相何与者所以致詰淹案廣雅貸誣淹授施遺予也後卷十內或謂之淹注云言誣淹也合之此注皆以誣淹連稱據正文淹与

猶阿与詺阿乃一聲之轉与讀若譽說文誣加也集韻詺謗也凡無實而虛加皆爲誣衊表記受祿不誣鄭注云不信曰誣此止阿与之義郭璞言相阿与者所以致誣詺又轉一義矣

掩索取也自關而東曰掩自關而西曰索或曰抳抳相黎

案掩說文作揜云自關以東謂取曰揜司馬相如子虛賦揜翡翠上林賦揜焦明李善注皆引方言揜取也漢書貨殖傳又況掘冢博掩犯姦成富顏師古注云掩謂掩襲取人物者也抳各本說作狙永樂大典本下有但伺也三字舛誤不可通後卷十內抳取也抳下注抳黎二字可證狙即抳之訛但伺也即抳黎之訛抳黎當云音抳黎之抳黎本此曹憲音釋抳音莊加子冶兩反

暖烏拔反**略**音略**視也東齊曰暖吳揚曰略**今中國亦云目略也**凡以目相戲曰暖**

案說文云暖日相戲也廣韻引方言略視也廣雅略暖視也本此注內目略諸刻脫略字永樂大典本有

遙廣遠也梁楚曰遙

案廣雅遙遠也越語廣運百里韋昭注云東西爲廣南北爲運蓋廣亦以言遠

汨于筆反遙疾行也汨汨急貌也南楚之外曰汨或曰遙

案廣雅汨疾也史記屈原列傳汨徂南土索隱引方言曰汨謂疾行也司馬相如上林賦汨乎混流蘇林曰揚雄方言汨遥疾也遥字誤揚雄甘泉賦涌醴汨以生川李善注引方言汨疾也枚乘七發汨乘流而下降兮注引方言汨疾貌也即此條注文離騷汨余若將不及兮王逸注云汨去貌疾若水流也洪興祖補注引方言云疾行也南楚之外曰汨爾雅釋水郭注汨漱沙壤釋文引方言云遙疾行也遙上應有汨字遙亦作遜玉篇廣韻竝云遜疾行也

蹇妯攖也　謂躁擾也　妯音迪　人不靜曰妯秦晉曰蹇齊宋曰妯

㝵說文攖煩也廣雅蹇妯躁煩攖也詩小雅憂心且妯毛傳妯動也爾雅釋詁同釋文勅留反又音迪

絓音挂　口八反　僥古堯字　介特也楚曰僥晉曰絓秦曰挈物無耦曰特獸無耦曰介傳曰逢澤有介麋　飛鳥曰雙鷹曰乘

㝵廣雅絓挈僥介特獨也義本此史記陳餘列傳獨介居河北集解引方言云介特也任昉天監三年策秀才文介在民上李善注引方言介特也春秋哀公十四年左傳疏引方言獸無耦曰介玉篇引方言詘作穷待也揚雄解嘲乘鶩集不爲之多雙鳧飛不爲之少李善注引方言飛鳥曰雙四鷹曰乘四字蓋李善所增

台猒失也宋魯之間曰台

案廣雅台既失也義本此台遺一聲之轉既蓋如日食既之既

既隱據定也

案既取已然之義隱據也故又皆爲定廣雅隱據定也義本此

稟浚敬也秦晉之閒曰稟齊曰浚吳楚之閒自敬曰稟

案稟廩古通用漢書循吏傳此廩廩庶幾德讓君子之遺風矣顏師古注云廩廩言有風采也亦作懍廣雅懍浚敬也本此

悛音懌音奕改也自山而東或曰悛或曰懌論語曰悅而不懌

案春秋襄公四年左傳羿猶不悛杜預注云悛改也廣雅悛懌改更也義本此

坻小癘音傷梁宋之閒蚍蜉豝鼠之場謂之坻豝鼠

鼢鼠也　蝺蜎蠉也其糞蝺場謂之坦蝺音引坦名

案猝古犖字潘岳藉田賦坻場染屨李善注云方言坻場也蚍蜉犁鼠之場謂之坻場浮壤之名也音傷爾雅鼢鼠郭注云地中行者疏云方言名犖鼠即此鼠也謂起地若耕因名云鼢鼢古通用玉篇引此條亦作犖餘並同說文云益州部謂蝺蜴曰坦廣雅坻場也注內水泜癘疽當作音水泜之泜音癘疽之疽蜎諸刻訛作蝺

徥用行也徥徥行貌度揩反　朝鮮洌水之間或曰徥

案用亦由也故又為行廣雅徥由行也注內徥徥各本訛作徥徥皆今訂正說文云徥徥行貌

鋪頒索也東齊曰鋪頒猶秦晉言抖擻也謂斗擻舉索物也鋪音敷

案擻亦作擻玉篇云抖擻起物也廣韻抖擻舉貌

參鑾音麗分也謂分割也齊曰參楚曰鑾秦晉曰離

鑾王粲登樓賦夜參半而不寐兮李善注引方言參分也廣雅參離分也鑾亦作攡荀子賦篇攡兮其相逐而反也楊倞注云攡與劗同攡兮分判貌玉篇云劗解也分割也

瘥披散也東齊聲散曰瘥器破曰披秦晉聲變曰瘥器破而不殊其音亦謂之瘥器破而未離謂之豐音問南楚之間謂之攻妨美反一音圯塞

蔡說文云瘥敝聲春秋成公十八年左傳今將崇諸侯之姦而披其地杜預注云披猶分也昭公五年左傳又披其邑注云披析也玉篇廣韻並引方言秦晉器破而未離謂之豐廣韻引方言器破而未離南楚之間謂之攻廣雅瘥披散也豐斯裂也攻又作圯玉篇廣韻並云器破也注內圯塞各本圯訛作把曹毅

之本不誤

緧音昊緜施也秦曰緧趙曰緜吳越之閒脫衣相被謂之緧緜相覆及之名也

案廣雅緧緜施也義本此

悀音踊偪妨逼反滿也凡以器盛而滿謂之悀言洊出也腹滿曰偪言勑偪也

案偪亦作幅廣雅悀幅滿也義本此

侯醢醢冉鐮冉音髯危也東齊掎物而危謂之侯醢掎居枝反偽物謂之冉鐮

案廣雅儉𧟌冉鐮危也義本此鐮鎌同
掎各本訛作椅今訂正玉篇云掎戴也
紕音毗繹音亦督雖理也秦晉之閒曰紕凡物曰督之言正理也
絲曰繹之言解繹也

案廣雅紕督雖理也本此詩卿風素絲紕之毛傳紕所以織組也總紕于此成文于彼說文繹抽絲也謝惠連雪賦王乃尋繹吟翫傳毅舞賦繹精靈之所來李善注皆引方言繹理也周禮大祝禁督逆祀命者鄭注云督正也爾雅釋詁董督正也

㪅古矧字呂長也東齊曰㪅宋魯曰呂

案廣雅矧呂長也義本此

踶跂力也東齊曰踶律踶多力貌宋魯曰跂田力也謂耕墾也

案玉篇踧足多力也䜌亦通作旅詩小雅旅力方剛毛傳旅衆也失之䜌田力也之䜌當作墾後卷十二內墾力也注云耕墾用力可證此條䜌字之訛廣雅踧䜌墾力也義本此田諸刻訛作由從永樂大典本

瘞瘞埋也齊楚曰瘞秦晉曰瞞

又翳瞞瓜蒂審也

案瞞亦作諦說文瘞靜也諦審也注內瘞埋瓜蒂當作音瘞埋之瘞音瓜蒂之蒂各本瘞埋訛作埋也今訂正

諠音亦音諟也

翳瞞蒂亦審諟互見其義耳音蒂吳越曰諠瞞

案廣雅審諠諟諦諟也義本此說文諠理也

揯烏感反揜錯音酢摩藏也荊楚曰揯吳揚曰揜周秦曰錯陳之東鄙曰摩

案藏各本訛作滅今訂正廣雅揩揜錯摩藏也義本此說文揜覆也玉篇揩藏也廣韻揩手覆錯摩也摩隱也皆于藏之義合

扶摸去也齊趙之總語也扶摸猶言持去也

案荀子榮辱篇胠于沙而思水楊倞注云胠與祛同方言祛去也齊趙之總語莊子有胠篋篇亦取去之義此所引作衣旁本書乃手旁廣雅怯莫去也義即本方言而字又異古書流傳既久轉寫不一據扶摸猶言持去一語二字皆手旁爲得祛胠假借通用怯字誤

舒勃展也東齊之閒凡展物謂之舒勃

案廣雅舒勃展也義本此

摳揄旋也秦晉凡物樹稼早成熟謂之旋燕齊之閒謂

之摳揄

案廣韻旋疾也

綎岡鼎反

案廣雅綎競也義本此班固答賓戲綱以年歲李善注引方言綎競也字亦省作亘西都賦北彌明光而亘長樂注云亘亘也亘與綎古字通

綱音剃劑音妾續也秦晉續折謂之綱綯索謂之劑

案玉篇綱續也剃接續也廣雅綱剃續也義本此曹憲音釋劑魚刼且葉兩反

擘音檗楚謂之紉今亦以綫貫針爲紉音刃

案禮記內則篇衣裳綻裂紉箴請補綴雜騷紉秋蘭以爲佩洪興祖補注引方言續楚謂之紉續字當是

誤蒙上條

闓苦開也東齊開戶謂之闓苦楚謂之闓木開字也

箋廣雅闓苦開也本此今方言各本苦訛作笘若笘字不應郭璞曹憲皆不注其音苦開亦一聲之轉據廣雅訂正

杼柚作也東齊土作謂之杼木作謂之柚

箋此蓋釋詩小東大東杼柚其空之義言役作于周而至窮空也鄭箋云譚無他貨惟有麻絲耳今盡杼柚不作也讀柚爲軸義亦迂曲

厲印爲也爾雅曰俶厲作作亦爲也甌越曰印吳曰厲

箋印各本訛作卬今訂正廣雅厲印爲也也義本此曹憲音釋印於信反爾雅厲作也郭注引穀梁傳始厲

樂矣疏全引方言此條
郎亦訛作卬餘並同

戲憚怒也齊曰戲楚曰憚

案廣雅戲憚怒也義本此詩大雅逢天憚怒毛傳憚厚也憚卽憚釋爲怒憚怒超遠虔劉連文皆二字義同

爰暖恚也謂悲恚也楚曰爰秦晉曰暖皆不欲膺而強畜之意也

案廣雅爰暖愁也曹憲音釋云暖呼館虎元二反虎元據玉篇當作虛元

俊艾長老也東齊魯衛之閒凡尊老謂之俊或謂之艾禮記曰五十曰艾周晉秦隴謂之公或謂之翁南楚謂之父或

謂之父老南楚瀑涯之間暴匡兩音涯水在桂陽母謂之媓謂婦姒曰母姊音多稱婦考曰父姊古者通以考姒爲生存之稱

案俊本作叟說文云老也俗通作叟孟子王曰叟趙岐注云叟長老之稱也猶父也史記馮唐列傳文帝輦過問唐曰父老何自爲郎後又曰父知之乎廣韻引方言南楚人謂婦姒曰母姊廣雅俊艾長老也翁叟父也媓母也妻之父謂之父姊妻之母謂之母姊皆本此

魏嶢嵲嶢高也嶢嵲嶢嵲皆高峻之貌也

案嵲亦作崢張衡思玄賦蹈玉階之嶢崢李善注引方言嶢崢高貌也張協七命爾乃嶢榭迴風注引方言嶢高也班固西都賦金石崢嶸又七命陟崢嶸注並引方言注崢嶸高峻也廣雅嶕嶢高也注內各本脫皆字曹毅之本有

猒塞安也物足則定

案陸機辯亡論洪規遠略固不猒夫區區者也李善注云方言猒安也爾雅釋訓猒猒安也廣雅猒猒安也義本此曹憲音釋猒一占反

悾音麥悾悾亡主慺也

案悾已見前卷一內說文云悾撫也讀若侮廣雅悾悾哀也義本此

掩翳薆也謂蔽薆也詩曰薆而不見音愛

案月令處必掩身鄭注云掩猶隱翳也左思詠史詩歸來翳負郭李善注引方言翳薆也許注爾雅釋木蔽者翳郭注云樹蔭翳覆地者釋言薆隱也注云謂隱蔽雜蜜衆薆然而蔽之洪興祖補注引方言此條注文訛作謂薆蔽也薆亦通用僾說文云仿佛也引詩僾而不見今毛詩作愛古字假借通用薆而猶隱

然而如若然
一聲之轉

佚嫋跌唐兩音婬也

案佚亦通勑廣雅勑嫋婬也本此曹憲音釋勑音逸嫋大朗反說文婬私逸也廣韻嫋與蕩同音云淫戲貌又洪與跌同音云洪蕩佚與洪逸古皆通用嫋與婬通用佚從此注音跌嫋從曹憲大朗反佚嫋二字乃雙聲卽洪蕩也又跌踢廣雅云行失正踢音宕唐與蕩宕雖有平上去之異本屬一聲輕重若佚音逸則佚嫋不連讀亦皆淫逸之義各本嫋訛作惕婬訛作緩今據廣雅訂正

方言注卷六

輶軒使者絕代語釋別國方言七

漢　揚　雄　撰

晉　郭　璞　注

諄憎所疾也諄之潤反宋魯凡相惡謂之諄憎若秦晉言可惡矣

案荀子哀公篇無取口諄口諄誕也楊倞注云諄與諄同方言齊魯凡相疾惡謂之諄憎廣雅諄憎誅也義本此誅疾古通用

杜蹻蹙也趙曰杜杜今俗語通言蹙如杜杜梨子蹙因名之山之東西或曰蹻卻蹻燥蹙貌音笑謔

案廣雅桂蹻趹也曹憲音義蹻虛虐反趹師急反說文云趹不滑也从四止

佻抗縣也趙魏之閒曰佻自山之東西曰抗燕趙之郊縣物于臺之上謂之佻了佻縣物貌丁小反

案廣雅佻抗縣也義本此

發稅舍車也舍宜音寫東齊海岱之閒謂之發今通言發寫也宋趙陳魏之閒謂之稅稅猶脫也

案注讀舍爲寫寫卸古通用說文云卸舍車解馬也从卩止午讀若汝南人寫書之寫發爲卸車蓋釋詩齊子發夕之義言夕而解息車徒也陸機招隱詩駕從所欲李善注引方言舍車曰稅稅亦通用說周禮典路辨其名物與其用說鄭注云說謂舍車也

肖類法也齊曰類西楚梁益之閒曰肖秦晉之西鄙自冀隴而西冀縣今在天水使犬曰哨音騷西南梁益之閒凡言相類者亦謂之肖肖者似也

案荀子勸學篇羣類之紀綱也楊倞注云方言齊謂法爲類也廣雅肖類濛也本此濛古法字哨亦作嘵說文云肖骨肉相似也不似其先故曰不肖也嘵使犬聲春秋宣公二年左傳公嘵夫獒焉服虔注云嘵嘵也釋文素口反玉篇引方言秦晉冀隴謂使犬曰嘵

憎懷憚也相畏憚也陳曰懷

案廣雅憎懷憚難也曹憲音義懷人尚反玉篇云懷憚也相畏也

譙字或作誚讙火袁反讓也齊楚宋衞荆陳之閒曰譙自關而

西秦晉之間凡言相責讓曰譙讓北燕曰謹

案廣雅譙讓也義本此周語讓不貢韋昭注云讓譴責也春秋昭公二十五年左傳且讓之杜預注云讓責也

僉胥皆也自山而東五國之郊曰僉六國惟秦在山西東齊曰胥

案爾雅釋詁僉咸胥皆也郭注云東齊曰胥見方言疏全引方言此條文竝同

侔莫強也北燕之外郊凡勞而相勉若言努力者謂之侔莫

案侔亦作劺廣雅劺莫強也義本此曹憲音釋劺音牟強巨兩反玉篇云劺勸勵也

傑傞罵也 嬴小可憎之名也傑音邛竹 燕之北郊曰傑傞

案廣雅傑傞罵也義本此玉篇全引方言此條文並同又云謂形小可憎之貌

展惇信也東齊海岱之間曰展燕曰惇 惇亦誠信貌

案惇本作憞廣雅憞信也據注云惇亦誠信貌似以此條信讀爲屈申之申而惇兼誠信一義故言亦以別之揚雄長楊賦迺展民之所詘李善注引方言展申也即此條而改作申謝靈運石門新營所住四面高山迴溪石瀨脩竹茂林詩佳期何由敦注引方言敦信也亦即此條而改惇爲敦一取屈信一取誠信如此注之兼兩義

斯擩離也齊陳曰斯燕之外郊朝鮮洌水之間曰擩

案爾雅釋言斯離也孫炎注云析之離郭璞注云齊陳曰斯

蝎音噠卜筮逮也東齊曰蝎北燕曰噠逮通語也

案蝎噠亦作遏邀爾雅釋言遏邀逮也郭璞注云東齊曰遏北燕曰邀皆相及逮注內卜筮當作音卜筮之筮

皮傅彈儉音僉強也謂強語也秦晉言非其事謂之皮傅東齊陳宋江淮之間曰彈儉

案後漢書張衡傳後人皮傅注云揚雄方言曰秦晉言非其事謂之皮傅謂不深得其情核皮膚淺近強相傅會也後人不達皮傅之意流俗本多作頗傅者誤也彈亦通用憚廣雅憚儉強也義本此曹憲音釋儉七漸四廉兩反強巨兩反

膊音膊臞霜智反暵暴也東齊及秦之西鄙言相暵僇爲

膊暴僇謂相燕之外郊朝鮮洌水之閒凡暴肉發人之暴媒惡事

私披牛羊之五藏謂之膊暴五穀之類秦晉之閒謂之

曬東齊北燕海岱之郊謂之晞

案宋玉高唐賦于是水蟲盡暴乘渚之陽李善注引方言曬暴也廣雅晞膊曬曝也義本此曝卽暴說文一云膊薄薄脯膊之屋上劉熙釋名云膊迫也薄捽肉迫著物使燥也

熬熬卽鼇字也剖反煎僊皮力反鞏火乾也凡以火而乾五穀之類自山而東齊楚以往謂之熬關西隴冀以往謂之僊秦晉之閒或謂之熬凡有汁而乾謂之煎東齊謂之鞏拱手

熬漢書匈奴傳又轉邊穀米糒顏師古注云糒乾飯也熬亦作鰲聚亦作鼇又作𪑆說文云熬乾煎也鼇熬也廣雅鰲煎𪑆炮乾也曹憲音釋炮穵之去聲應劭聲微轉耳注內拱手當作音拱手之拱

胹而飪在亨爛糪熾酋囚酷熟也自關而西秦晉之郊曰胹徐揚之閒曰飪嵩嶽以南陳潁之閒曰亨自河以北趙魏之閒火熟曰爛氣熟曰糪久熟曰酋穀熟曰酷熟其通語也

熬亨爛糪酷熟亦作烹爛饎稔孰廣雅爛烹胹飪稔酋孰也義本此春秋宣公二年左傳宰夫胹熊蹯不熟釋文胹煮也胹亦作臑枚乘七發熊蹯之臑李善注引方言臑熟也音而論語失飪不食孔安國注云失飪失生熟之節也禮運以炮以燔以亨以炙鄭注云亨煮之鑊也周禮饎人鄭注云主炊官也故書

饎作餼士虞禮饎爨在東壁注云炊黍稷曰饎月令乃命大酋注云酒熟曰酋鄭語毒之酋腊者其殺也滋速韋昭注云精熟曰酋說文云腊爛也飪熟食也玉篇云稔禾大孰廣韻引方言饎

熟也

㜪盈㜪上已音怒也燕之外郊朝鮮洌水之間凡言呵叱者謂之㜪盈

㜪㜪各本訛作魏注云魏上已音書內趙魏之魏甚多本無庸音惟前卷二㜪訛作魏下云芜箠反可證魏即㜪之訛玉篇云㜪盛貌則㜪盈為盛氣呵叱如馮之訓滿訓怒郭璞言馮恚盛貌是也廣雅覕盈怒也曹憲音釋覕于危反據說文覕好視也曹憲不察廣雅之覕乃㜪之訛殊失之

踧踖音務陭企欺跂反立也東齊海岱北燕之郊跪謂之踧

今東郡人亦呼腳蹙不能行也長踦爲踦蹙　委痿謂之隑企

案廣雅踦蹙跪捽也隑企立也曹憲音釋云企卽古文企字玉篇云東郡謂跪曰踦踦蹙拜也隑企立也不能行也皆本此捽拜同

瀧涿謂之霑瀆瀧涿猶瀨滯也音籠

案玉篇引方言瀧涿涿謂之沾漬沾霑通廣雅瀧涿露霑滿瀆也不以霑瀆連讀瀆卽漬

希鑠摩也燕齊摩鋁謂之希鋁音慮

案摩鋁亦作磨鑢廣雅希鑠鑢磨也義本此

平均賦也燕之北鄙東齊北郊凡相賦斂謂之平均

案廣雅平均賦也本此爾雅釋言賦量也郭注云賦稅所以評量疏全引方言此條作評均賦也下仍作

平均評皆平之訛史游急就篇遠取財物主平均顏師古注云價有貴賤又當有轉送費用不欲勞擾故立平準均輸之官

羅謂之離離謂之羅皆行列物也

案春秋昭公元年左傳設服離衛杜預注云二人執戈陳于前以自衛離陳也與此注行列物之義正合

劒超遠也劒上巳音燕之北郊曰劒東齊曰超

案楚辭九歌平原忽兮路超遠謝靈運從遊京口北固應詔詩道以神理超李善注引方言超遠也廣雅劒超遠也玉篇廣韻並云劒遠也義皆本此

漢漫賑眩賑音瞋恚眩音懸懣也朝鮮洌水之間煩懣謂之漢

案廣雅漢懣懣也玉篇賑眩懣也皆本此漢懣即漢漫

憐職愛也言相愛憐者吳越之閒謂之憐職

箋爾雅職主也相愛憐斯卽之爲宗主故云憐職

茹食也吳越之閒凡貪飲食者謂之茹今俗呼龐食者爲茹音勝如

箋廣雅茹食也義本此爾雅釋文茹音汝疏引方言此條脫之閒二字注內音勝如當作音沮洳洳洳貌治也謂治作也洳洳垢反吳越飾貌爲洳或謂之巧語楚聲轉耳

箋廣雅洳貌治也又洳巧也義皆本此

煦呼夏反煅呼煆反熱也乾也熱則乾燥吳越曰煦煅

箋廣雅煦煅熱也義本此

攍音盈贏儭也今江東呼儭兩頭有物爲觝音鄧齊楚陳宋之間曰攍莊子曰攍糧而赴之燕之外郊越之垂甌吳之外鄙謂之荷儭儭者用擔力因名云南楚或謂之攍自關而西隴冀以往謂之賀今江東語亦然凡以驢馬駃駝載物者謂之負佗音大亦謂之賀

案攍亦作贏儭亦作擔賈誼過秦論贏糧而景從李善注引方言贏擔也後漢書鄧禹傳鄧公贏糧徒步注引方言贏擔莊子庚桑篇釋文引方言贏儭也齊楚陳宋之閒謂之贏賀何古通用亦作荷廣雅攍何觝擔也義本此

樹植立也燕之外郊朝鮮洌水之閒凡言置立者謂之樹植

案春秋成公二年左傳樹德而濟同欲焉杜預注云樹立也周禮山虞植虞旗于中鄭注云植猶樹也

過度謂之涉濟猶今云濟度

案爾雅釋言濟渡也疏引方言此條并注度皆作渡義同

福祿謂之祓戩廢箭兩音

案詩大雅莆祿爾康矣鄭箋云莆福也釋文徐云莆音廢莆與祓古通用小雅伴奭爾戩穀毛傳云戩福也爾雅釋詁祿祉履戩祓禧禔祐福也郭璞注引詩作祓祿康矣

傑音貽敕吏反逗也猶今住字也南楚謂之傑西秦謂之貽貽謂住視也西秦酒泉逗其通語也

敦煌張掖是也

案離騷忳鬱邑余侘傺兮王逸注云侘傺失志貌侘猶堂堂立貌也傺住也楚人名住曰傺洪興祖補注

引方言此條并注文竝同說文云眙直視也逗止也後漢書光武帝紀不拘以逗留法注云逗古住字廣雅傺眙逗也義本此

方言注卷七